

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléfs. 41 46 96 - 97 - 98. SG. 7-1958. Precio: 30 Ptas

Martes 3 de mayo de 1983
Año LXXXIII.— Núm. 25.287

Instrucciones a los gobiernos civiles

Servicios especiales de seguridad durante la huelga en la Banca

El Ministerio del Interior ha impartido a los respectivos gobiernos civiles instrucciones para que sean dispuestos los servicios especiales de seguridad durante la huelga que mantienen los trabajadores de Banca en toda España. Mientras tanto, las centrales sindicales han pedido a Felipe González que interceda ante Rafael Termes para que la patronal bancaria modifique su actitud en el citado conflicto. Igualmente han indicado que el Gobierno presionará indirectamente a la AEB para que flexibilice su postura y se siente a negociar.

(Más información en pág. 8)

En programa pirata

El PDL emitió por TVE durante 50 minutos

Madrid.—El Partido Demócrata Liberal ha emitido por la primera cadena de Televisión Española un programa «pirata» de carácter electoral, de 50 minutos de duración, que sólo se ha podido ver en algunas zonas de la provincia de Madrid.

El programa comenzó a emitirse a las nueve menos diez minutos de la mañana. En primer lugar apareció en imagen Humphrey Bogart, el veterano actor norteamericano, ya fallecido, con una voz en off que presentó al PDL, y, seguidamente, un publi-reportaje con Antonio Garrigues, presidente del partido en imagen y a continuación anuncios de «Cambio 16», «Diario 16» e «Historia 16».

Asimismo, se han emitido entrevistas con los periodistas Juan Luis Cebrián, Pedro J. Ramírez, José María Castaño, Antonio González, Manuel Martín Ferrand, Fernando Onega, Luis Angel de la Viuda, Juan Tomás de Salas, José Mario Armero, José Oneto y Ramón Pi.

Antonio Garrigues, al conocer que el PDL no dispondría de los espacios gratuitos concedidos por TVE a diversos partidos políticos, anunció que emitirían un programa «pirata». —Efe.

Se buscan las instalaciones de la emisora pirata para clausurarlas

Madrid.—La Dirección General de Medios de Comunicación Social ha dispuesto la búsqueda de las instalaciones de la emisora de televisión «pirata» del Partido Demócrata Liberal, que ha emitido esta mañana en Madrid.

Fuentes de la Presidencia del Gobierno han indicado que se va a aplicar la legalidad vigente. «En el momento en que se encuentren las instalaciones —añaden estas fuentes—, el Gobierno Civil tiene directrices para clausurar la emisora».

Para la Administración del Estado, la emisión de esta mañana supone una transgresión de la ley tanto más grave cuanto que la impulsa un partido político. Las fuentes gubernamentales han concluido que «es lícita la reivindicación de la televisión privada, pero en ningún caso la política de hechos consumados fuera de la legalidad». —Efe

CODIGO DE CRIMENES CONTRA LA HUMANIDAD

Ginebra.—La Comisión de Derecho Internacional de las Naciones Unidas, ha reanudado hoy los trabajos para establecer un código de crímenes contra la paz y la seguridad de la Humanidad.

La Comisión está integrada por 34 especialistas de Derecho Internacional.

La 37 sesión anual de la Comisión, durará hasta el 22 de julio. —Efe

SEGOVIA CERRADA POR OBRAS LA CASA - MUSEO DE ANTONIO MACHADO

ACLARACIONES SOBRE EL PROYECTO DE APARCAMIENTO SUBTERRANEO EN SAN MILLAN

(Pág. 3)

PROSIGUE CON LA MISMA INTENSIDAD LA HUELGA EN LA BANCA (Pág. 5)

FELIPE GONZALEZ, EN BONN

Bonn.—El presidente del Gobierno, Felipe González, viajó a Bonn en helicóptero, poco después de su llegada al aeropuerto de Bonn-Colonia, al comienzo de su visita de tres días a Alemania Federal (RFA), que incluye Berlín Occidental. González se trasladó en helicóptero acompañado de su esposa, Carmen Romero, del jefe de

protocolo, conde Von Finckenstein, y de unos intérpretes. El pequeño grupo de ocho personas abandonó el aeropuerto un cuarto de hora más tarde que el comité de bienvenida.

Felipe González, ha sido recibido en la Cancillería por el jefe del Gobierno alemán, Helmut Kohl. —Efe



Copenhague.—Mogens Glistrup (centro), líder del partido progresista danés y uno de los más pintorescos miembros del Parlamento de Dinamarca, fue profusamente abucheado y blanco de verduras y huevos durante un mitin que celebró en un parque público. Finalmente Glistrup tuvo que abandonar el lugar y ponerse a salvo, antes de acabar su discurso. (Telefoto EFE-AP).

Vuelta a España

Juan Fernández no tomó la salida

Cangas de Onís.—El corredor español Juan Fernández no ha tomado hoy la salida de la decimocuarta etapa de la vuelta ciclista a España, que se disputa entre Cangas de Onís y León, con 195 kilómetros de recorrido. Tampoco se presentó al control de firma el belga Guy Janiszewsky, que era el último

representante en carrera del equipo «Bouled'Or», que desaparece así de la carrera. Los setenta y ocho corredores restantes, bajo el sol y con una buena temperatura, afrontan esta decimocuarta etapa con relativa tranquilidad, después de la «batalla» de ayer en los Lagos de Enol. —Efe

Buenos Aires

El Centro Gallego cumple 76 años

Buenos Aires.—El Centro Gallego de Buenos Aires, la mayor agrupación de la emigración española en Argentina, cumplió ayer sus setenta y seis años de edad.

El Centro cuenta con 85.000 afiliados. —Efe

Barrero

ANUNCIA LA PROXIMA APERTURA DE SU NUEVA EXPOSICION EN: FERNANDEZ LADREDA, 24

- Cuartos de Baño
- Muebles de Cocina
- Electrodomésticos
- Cerámica

SELECTIVO

TU SIMBOLO: LA MARGARITA
TU ALCALDE: ALBERTO GARCIA GIL

VOTA **SI**

SEGOVIANOS
INDEPENDIENTES

apunte del día

EL OTRO TEMA

...y como decíamos ayer, aquí está el otro tema. La cuestión de las elecciones municipales, tan próximas ya. Los líderes y sus hombres de confianza se están dando la gran paliza por la geografía provincial intentando llevar al convencimiento de los segovianos de que el partido que representa cada uno de ellos es el mejor para ocupar los escaños de las casas consistoriales. Veremos qué caso les hacen al final.

Hay en este tema dos aspectos que parece oportuno subrayar de nuevo. De una parte, la corrección generalizada con que se habla de las opciones contrarias, y de otra la incertidumbre que se cierne sobre la futura composición de la corporación municipal segoviana.

Nos congratula que los oradores, en sus intervenciones (aunque ponen el máximo énfasis en intentar mostrar las excelencias de lo que pretenden hacer en beneficio de la capital si llegan al poder del municipio) tienen el debido respeto para sus rivales, lo que se traduce en un «fair play» envidiable. Y acto seguido, en esta breve reflexión, lo único que nos preocupa es la suposición de que todo esto se vaya al traste si no hay ningún grupo que alcanza la mayoría.

Ahí es donde puede organizarse la «marimorena» (no hará falta recordar antecedentes) si los municipios se atienen más a la presión política de sus partidos que a la razón de actuar exclusivamente por Segovia, cuando sean otros los que presenten las iniciativas.

Cartas de los lectores

Carta abierta al señor don Angel Velasco

Sr. Director

Te ruego la inserción de la siguiente carta a don Angel Velasco.

Estimado amigo: Habiendo leído en nuestro periódico, EL ADELANTADO DE SEGOVIA, la noticia de la inauguración de una nueva cervecería con el nombre de «Santa Bárbara», permíteme que desde estas lejanas y húmedas tierras gallegas, te envíe mi más efusiva felicitación y agradecimiento por este simpático detalle de poner a tu establecimiento el nombre de nuestra querida Patrona.

Es cierto, lamentablemente, que a pesar de ser Segovia «cuna» de la Artillería, no se tenga demasiado en cuenta, sobre todo entre los segovianos, no vinculados al Arma. Es cierto que nuestra corporación dio el nombre de plaza de la Artillería, a la que se extiende al lado oriental

del acueducto, pero es cierto también, que la mayoría de los segovianos la conocen casi exclusivamente por «la Plaza Oriental».

Quizás esta carta te resulte un tanto extraña, pues las misivas que en este apartado se escriben raramente son de agradecimiento y se usan casi sólo para ponerse «verdes» (y no ecológicamente) unos a otros, yo quiero romper una lanza a favor de mi sinceridad, pues pienso que cuando una cosa está mal, hay que decirla, pero cuando una cosa está bien, «también» hay que darla a conocer.

Y así recibe mi más caluroso aplauso, como segoviana y artillera, deseándote el mayor acierto, tanto económico como social, para esa nueva cervecería. Santa Bárbara.

Mis saludos
GLORIA GARCIA DE UTRILLA
(Vigo)

Por el pueblo Por tu tierra

VOTA PSOE

Un buen gobierno en tu Ayuntamiento
Un buen gobierno en Castilla - León

EL CONTRABORTO

Por Justo Díaz Villasante

La Medicina, decía Don Gregorio Marañón, es una Ciencia y un Arte: son las dos catapultas del espíritu para defender, salvar, proteger, enriquecer y ennoblecer la vida. El juramento de Hipócrates como los versos de oro de Pitágoras siguen siendo la luz de la conciencia. Por tanto, el aborto provocado o lo que, con un eufemismo digno de mejor causa, se llama ahora la interrupción voluntaria del embarazo, es sencillamente la destrucción de la vida que, desde el momento de su concepción da lugar a la presencia de un nuevo ser en el seno materno, un nuevo ser radicalmente independiente de la mujer que lo alumbrará un día maravilloso, como la salida del sol. En esto radica la grandeza femenina y su generosidad. La sibilina sutileza de argumentar e invocar el derecho de la mujer a disponer de su propio cuerpo, no es un concepto de valor y, por tanto, es inadmisibles ya que de lo que no puede disponer es del hijo que ha concebido.

Desde el hermoso momento de la fecundación existe ya una nueva vida que necesita desarrollarse hasta su plenitud, de la misma suerte que la semilla que arrojamos en la tierra fecunda, porque esas raíces dan como fruto el árbol armonioso y armónico, igual que el niño.

En la polémica actual, al rojo vivo, sobre este fundamental problema se invocan para su despenalización cuatro supuestos motivos: el conflicto entre la vida de la madre y la del hijo que dibuja el llamado aborto terapéutico y que está, a estas alturas de nuestro tiempo, por las técnicas médicas, prácticamente resuelto,

el problema eugénico de que puedan nacer niños deficientes o malformados no afecta al valor de la vida como ya señalara Galton. La Eugenesia quiere decir, buena generación, procreación sana, la salud de la raza humana y en tanto se llega a este esperanzador ideal, no podemos suprimir la vida por no saber despejar las incógnitas de la educación: la violación de la que tampoco es responsable el ser fecundado: si el impulso bárbaro del hombre, convertido en animal de presa, según lo definió Cajal, humilla y holla a una mujer, el sistema a seguir es el empleo de la terapéutica de la ternura, de la serenidad, de la protección a la mujer para que ésta, a pesar de la violencia, llegue a ser madre, como yo contemplé en un hospital de París.

El aborto es siempre una derrota declaró Simone Weil, ministro de Sanidad francés cuando presentó el proyecto de legalización del aborto en el Parlamento. Lo decía una mujer que, a su vez, era madre y trataba de explicar su proyecto para combatir el aborto clandestino y las víctimas que ocasionaba. Pero no lo ha resuelto porque su práctica, en proporción dramática, sigue en los países de Occidente, con ley y sin ley.

Lo que hay que hacer en una sociedad egoísta hasta la médula como la nuestra, hedonista, que propaga el vicio a través de la pornografía indecente, es preparar a la mujer española y a la familia como hogar de paz entrañable; prepararla dando conferencias y difundiendo con el buen cine la buena causa en todos los pueblos y ciudades de España, de esta tierra nuestra en la

que nunca el hombre aceptó ser vencido como no lo fuera desde dentro de sí mismo.

La legalización del aborto provocado es una postura retrógrada, decadente, opuesta al progreso moral. Por eso la causa que se llama de liberación femenina es un anacronismo. Todavía no he visto en ninguna manifestación reclamando la legalización del aborto ninguna voz de mujer o de varón en contra de la prostitución, de la trata de blancas y de blancos, del más viejo oficio del mundo, como con cruel sarcasmo se le denomina. Y aquí, en esta trata, es donde se desprecia a la mujer, en donde se la convierte en un objetivo: es una de las esclavitudes de nuestro tiempo como la ha calificado un gran escritor. Falta de coraje y el valor de lucha contra ella, contra el mundo y el comercio de las drogas, contra el cinismo y la hipocresía.

Un NO rotundo a la legalización del aborto provocado: en una época como la que nos ha tocado vivir y en la que la mujer ha conseguido independizarse del hombre tanto a través del trabajo como en el mundo del instinto sano, no del perverso, del que deforma la naturaleza, el aborto no tiene sentido porque la pareja humana como se ha visto en la unión de hombre y mujer en cuerpo y espíritu, puede regular perfectamente el nacimiento de un hijo y no aceptar éste más que cuando amorosamente es deseado. Por otra parte, un niño necesita a sus hermanos porque necesita vivir, jugar, reír y llorar. Es el signo de insolidaridad de esta sociedad.

Un SI rotundo, en cambio, a la vida.

Respuesta a un tema taurino

Sr. Director:

Te ruego la publicación de la carta que dirijo a don Vicente Leal Vargas.

Mi estimado, respetado y admirado amigo:

Leo con sorpresa, agrado y acaso con estupor, su carta abierta publicada en nuestro diario, en la cual, creo que con excelente voluntad y mejores deseos, me involucra en un tema que considero no me concierne nada más que desde la óptica estrictamente humanitaria.

Como crítico taurino, tratando de ser objetivo, ecuaníme y sobre todo defensor de los valores intrínsecos localistas, me vengo permitiendo desde hace años, resaltar, promover y, por qué no decirlo, ensalzar, las cualidades artísticas de nuestros toreros, tratando de que todos y cada uno de ellos ocupen un puesto relevante dentro del entorno taurino, no sólo provincial, sino incluso de ámbito nacional. Muchos son los llamados y pocos los elegidos, pero para andar con ambigüedades ya están los componentes de una verdadera legión de profesionales de

la fiesta, con mayor o menor relieve, pero que vienen a desorientar al aficionado con calificaciones «a priori» destructivas. Mi línea es la de construir y sobre todo tratar de edificar sobre cimientos firmes y duraderos.

Tuve la gratísima experiencia como organizador de un festival taurino benéfico, que me dejó secuelas positivas en lo más hondo de mi corazón. Fue en un mes de agosto y en la plaza portátil de Cantalejo, ciudad natal del homenajeado: Diego Francisco. Diego fue torero, torero segoviano. Llegó a matador de toros y posteriormente pasó a vestir de plata.

Colegio MM. Jesuitas

Se convoca a todas las antiguas alumnas a una reunión que tendrá lugar mañana, día 4 de mayo, en el Colegio, a las 7 de la tarde, con motivo de las próximas fiestas colegiales.

Tuvo la mala fortuna de sufrir una enfermedad que le imposibilitaba absolutamente para ganar el sustento de él y de los suyos.

Baste pues con aquella aportación. Pero eso sí, don Vicente; caso de que las circunstancias requirieran que mi modesta persona tuviera que volver de su posición pasiva en este tema, a una posición activa, motivado por algo sustancialmente humanitario, volvería gustoso y entregado a colaborar nuevamente. Mientras tanto, ahí tiene usted a unos hombres dispuestos y eficaces que vienen demostrando desde hace once años, que un festival taurino, cuando se organiza con el corazón por delante, cobra matices importantes que los segovianos y sobre todo los niños del doble amor, saben agradecer.

Don Vicente: Gracias por su generosa oferta y mejores deseos, pero lo que verdaderamente es deseable para esta España tan querida, es que nadie, absolutamente nadie requiera de la caridad ajena.

Con mis mejores saludos.

PABLO PASTOR

Carlos Césari, arquitecto municipal de Ferrara se reunió con arquitectos segovianos

Para tratar temas de rehabilitación de monumentos y recintos históricos

Durante el pasado fin de semana visitó Segovia Carlo Cesari, arquitecto municipal de la ciudad italiana de Ferrara, invitado por el presidente del Colegio de Arquitectos de Segovia, Alberto García Gil. Carlo Cesari es uno de los arquitectos que desde hace ya varios años viene trabajando en Europa en el tema de la recuperación y rehabilitación de ciudades históricas. El interés que su experiencia en este campo, desarrollada fundamentalmente en una ciudad con ciertas similitudes con la nuestra, como es Ferrara, puede tener para los profesionales segovianos fue el motivo de este viaje que puede ser el prólogo de posteriores colaboraciones. Vino acompañado por Gustavo Teresa, director del CETRA, organismo que en el MOPU se encarga de todo lo relacionado con la rehabilitación.

Los visitantes se reunieron por espacio de una hora con miembros del Colegio de Segovia y también con algunos arquitectos que les habían seguido desde Madrid donde Cesari había pronunciado una extensa y fructífera conferencia. Posteriormente habló para nuestra Redacción sobre el camino a seguir en el tema de la rehabilitación de monumentos y recuperación de cascos históricos.

En cuanto a las similitudes entre Ferrara y Segovia las basó en las dimensiones de ambas ciudades y el papel cultural que desempeñaban en sus respectivas naciones: «Son dos ciudades —dijo— con una gran vitalidad cultural y con problemas en cuanto al patrimonio parecidos, ya que en ambas el casco histórico ocupa todavía un papel principal con respecto a la periferia. Por otra parte, sus habitantes están orgullosos de su ciudad e interesados en su conservación; por ello los problemas no son tanto de la ciudad como de los ciudadanos».

INFORMACION Y DEBATE

Por lo que se refiere a la fórmula que han utilizado en la ciudad italiana para resolver los problemas de revitalización comentó: «la organización técnica municipal ha comenzado a estudiar estos problemas manteniendo un diálogo con la Administración y en medio de un amplio debate con la población porque, además del aspecto técnico, hay un aspecto social importante. Así, cuando elaboramos un proyecto el ciudadano está informado de por qué se realiza de una determinada manera y no de otra».

En esta línea de debate público basan estos arquitectos el futuro de la rehabilitación, en un momento en que todo el mundo habla del tema, a veces

con escaso conocimiento de causa: «Hay que empezar —nos dice— por interesar a la gente. En este sentido, en Ferrara realizamos hace tiempo una exposición fotográfica de diversas zonas de interés en la ciudad. Cuando el ciudadano venía a ver las fotos se daba cuenta que allí estaban las calles por las que pasaba a diario y a partir de entonces empezó a verlas de otra forma o a fijarse en la belleza de determinados edificios. Partiendo de ese interés es cuando hay que empezar a dialogar».

— ¿Y cuándo el problema no es de falta de interés sino de medios económicos para restaurar, por ejemplo, una casa?

— En este aspecto también es necesario una mayor información, porque en muchos casos no es necesario tirar y volver a construir, ya que una restauración sería más barato. Por ejemplo: Tras la restauración de las primeras casas que hicimos en Ferrara organizamos una exposición con los proyectos y costos de los mismos.

En cuanto al capítulo de colaboraciones e intercambios es posible que Carlo Cesari vuelva en el verano a Segovia con motivo de algún cursillo organizado en el Colegio de Arquitectos: Por otra parte, el CETRA ha realizado en Segovia una serie de trabajos en el barrio de San Lorenzo por espacio de un año y medio. Gustavo Teresa —quien dice estar en la misma línea que Carlo Cesari en estos temas— nos afirmó la existencia de varios proyectos en Segovia, sobre los que no quiso adelantar nada por el momento, aunque sí sabemos, que los trabajos serán presentados por primera vez en una exposición.

A.T.

Clausurado el curso de Control de Calidad del Hormigón

Con la asistencia del director provincial del MOPU, se ha celebrado la clausura del curso y la entrega de diplomas que sobre «Control de Calidad de Hormigón», se desarrolló la semana pasada en el Colegio Oficial de Aparejadores, organizado por la comisión de Cultura del mismo y con la colaboración del INCE. El director provincial, Sr. Reguera, en sus palabras de clausura resaltó la importante labor que en su trabajo cotidiano pueden realizar los aparejadores en pro de una mejor calidad en la edificación, para lo cual brindó la colaboración y ayuda del INCE en este objetivo, de manera que se consiga de esta mutua colaboración el mejor servicio a la sociedad.

El curso, —que ha contado con una participación masiva

Elecciones 83

Reuniones en la FES con las seis candidaturas al Ayuntamiento de Segovia

Esta tarde comienzan en los locales de la Federación Empresarial Segoviana unas reuniones de los miembros de dicha federación con representantes de las candidaturas que se presentan al Ayuntamiento de la ciudad en las elecciones del próximo domingo.

Hoy martes, de 8 a 9 de la tarde, abre sus intervenciones la candidatura de Segovianos Independientes. De 9 a 10 lo hará el Partido Demócrata Liberal.

Mañana, miércoles de 8 a 9 el Centro Democrático y Social y de 9 a 10 el Partido Socialista Obrero Español.

El jueves de 8 a 9 el Partido Comunista de España y de 9 a 10 la Coalición Alianza Popular, Partido Demócrata Popular y Unión Liberal.

Dos niños, hermanos, heridos al ser atropellados en el paseo Conde Sepúlveda

La Policía Municipal nos informa de un accidente de tráfico que ocurrió ayer en el Paseo Conde Sepúlveda, cuando por causas que se desconocen el turismo SG-0891-A atropelló a los niños Francisco José y Carmen María Hernández Sáez. Rápidamente los dos hermanos fueron trasladados a la Residencia Sanitaria calificando su estado de leve.

★ ★ ★

Por su parte la Comisaría de Policía nos da cuenta de la sustracción de varios efectos en el interior de dos vehículos estacionados en la vía pública.

A.T.

Aparcamiento subterráneo en el terreno propiedad de la parroquia de San Millán

Se nos remite para una publicación el siguiente informe:

Desde que el pasado día 8 de marzo se expusieron en la cancela del templo parroquial las «normas por las que se regirá el concurso y explotación de un garaje subterráneo para aparcamiento de vehículos», vienen llegando a esta Junta Parroquial rumores, comentarios y noticias, unas favorables a la realización del proyecto, las más; y otras, como era lógico esperar, contrarios a que se lleve a feliz término el proyecto.

Saliendo al paso de aquellos detractores, incluidos los que deforman la realidad, esta junta quiere hacer algunas aclaraciones y matizar extremos del proyecto y de su evolución.

Desde hace muchos años, ha sido siempre anhelo de las juntas parroquiales, conseguir un entorno a su templo parroquial digno. Para ello, han sido ensayados varios procedimientos.

Primero, fue intentar crear un jardín: se sembró verde, aligustres, árboles, etc. No duró más que el tiempo que tardó en florecer, fue aplastado «apisonado» por los vehículos que le invadieron.

Después, se proyectó hacer, en colaboración con el Ayuntamiento de Segovia (a cuyo fin se mantuvieron varias entrevistas, con una corporación anterior y se tenía convenido, en principio, que el mismo aportaría toda la piedra de bordillos que precisare) un aparcamiento exterior en la parte norte de la superficie dicha y un jardín en el resto. Con aquél se podría sufragar los gastos de éste (el citado Ayuntamiento percibiría el 25 por 100 de lo que se recaudare de tal aparcamiento, ya que el 50% restante se destinaría a los inválidos civiles que se cuidarían del mismo), proyecto que no fue aceptado, en última instancia, por la entonces Comisión Administrativa de la Diócesis.

Otros proyectos tampoco pudieron acometerse.

El proyecto que acomete la actual Junta Parroquial, que cuenta ya con el consentimiento y aprobación del Obispado de la diócesis, tiene sobre los anteriores, la gran ventaja de, como fin principal, conseguir el adecentamiento y urbanización de la superficie, sin que tenga que soportar su costo económico la parroquia, que no la es posible; tenerlo cuidado y evitar así que sea, como lo es en la actualidad, un basurero de desechos y, a veces, incluso servicio escusado, campo de deportes, etc., etc., con el deterioro que conlleva para el propio templo (solamente puede apreciarse haciendo una visita).

Este actual proyecto, del que ya se han interesado para su

realización dos empresas constructoras, tendrá, esperemos, además, una obtención de unos ingresos que (se invertirán concienzudamente por la Junta Parroquial). Esto ayudaría a la parroquia al mejor cuidado y entretenimiento de su propio templo, así como poder restaurar sus obras de arte y cuadros deteriorados que posee. Nunca ha tenido, ni tiene, la parroquia, «afán de negocio». Quede bien claro esto.

Con tal aparcamiento, esperamos contribuir, de algún modo, a resolver el problema de aparcamiento, momentáneo o permanente, de aquellos vehículos que deseen utilizar la zona, tan densa de tráfico, y descongestionar éste; a más de facilitar a los visitantes la tranquilidad para apreciar el templo y sus obras de arte. El embellecimiento del entorno de nuestra iglesia, que duda cabe, resultará más si posible fuere, la «espléndida iglesia románica» de que tan orgullosos estamos; y creará una zona lo más hermosa posible en la ciudad, de la que tan necesitados estamos.

Espera esta junta que, en su día, las autoridades competentes, a la vista del mejor proyecto de los que se presentaren, con todas las garantías y asesoramiento necesarios, no rechace su ejecución. El plazo ya es corto en saberse, pues el de admisión de solicitudes, sin prórroga, finalizará, D.m., el próximo día 8 de junio. Si el proyecto no prosperare, finalmente, seguirán las cosas como están, en sensación de abandono y dejadez en un lugar tan visitado; pero siempre quedará constancia que hubo alguien que se preocupó del problema e intentó una solución.

Por la Junta Parroquial de San Millán de Segovia, su presidente

AL AIRE DE LA CALLE

DESPEDRAR EL PASEO DEL OBISPO

Ocurre todos los jueves, que la calle del Paseo del Obispo queda cubierta de piedras, inmensas piedras que dificultan la circulación, obligando a los conductores a sortearlas y cuya presencia es mucho más peligrosa cuando cae la noche. La presencia de estas piedras tiene una explicación muy clara. Son aquellas utilizadas para calzar los vehículos por quienes tienen puestos en el mercadillo, de Los Huertos y allí los aparcen. Las toman de los bordes de la carretera y cuando abandonan el lugar las dejan donde aparcaron o incluso más en el centro de la calzada, sin reparar en la peligrosidad de su acción, sin pararse a pensar que sería más lógico devolverlas a donde las cogieron. Es preciso que se haga llegar una advertencia o utilizar el medio adecuado para la retirada de las piedras.



AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Miércoles 4 de mayo

Van 124 días, faltan 241.
Sol. De 7,11 a 21,13.

SANTORAL

Santos. Silvano, Ciriaco y Paulino.

PENSAMIENTO

«La única recompensa de la virtud es la virtud.» (Emerson).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer. Núm. 256.

FARMACIA DE GUARDIA

Herrero Albiñana, Plaza Ramiro Ledesma, 1.

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión 677,6 m/m.
Viento del SO.
Temperatura máxima. 12,4°.

En la mañana de hoy

Presión 677,6 m/m.
Viento del SO.
Temperatura mínima. 7,4°.
Lluvia recogida. 0,2 litros por metro cuadrado.
Temperatura a las 10, 8,8°.

En España

Un frente lluvioso, que afectará hoy al tercio norte de la Península, provocará chubascos y precipitaciones débiles en Galicia, Cantábrico, algunos puntos de la Meseta Superior y alto Ebro.

Situación atmosférica para mañana: Nuboso con chubascos de origen tormentoso y dispersos por Galicia y Duero. Cielos casi despejados en las demás regiones peninsulares, vientos flojos de dirección variable y temperaturas en alza.

ESPECTACULOS

CINES

CERVANTES:

Hoy 7,45 y 10,30. Único día.
14 años: **POR QUIEN**

DOBLAN LAS CAMPANAS

Gary Cooper, Ingrid Bergman

LAS SIRENAS:

El jueves, gran estreno

EL ESPEJO ROTO

Elizabeth Taylor, Rock Hudson

y un gran reparto

VICTORIA:

Mañana, estreno:

PENITENCIARIA

León Isaac Kennedy

y Tommy Pollard

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

— Celis, pinturas.
Hasta el 31 de mayo.

OBRA CULTURAL DE
LA CAJA DE AHORROS

Torreón de Lozoya

— Primera Exposición de
Carteles de Cine Polaco en España.

— Trabajos del Día Forestal
Mundial.

— Santiago Mayor, dibujos.
Hasta el 12 de mayo.

EN EL CASINO DE LA UNION

María Nieves Díaz de Pre-
sa, óleos.

EN EL HOTEL
PUERTA DE SEGOVIA

— Expone Olga Fernández,
cuadros tridimensionales en relieve.

REGISTRO CIVIL

2 nacimientos y
2 defunciones

Nacimientos. Soraya González y García, hija de Juan José y de Felipa. Vanesa Iglesias y Amorín, de José Luis y de Emilia.

Defunciones. Isaac Benito y de Sacristán, de 85 años. Braulio García y Lique, de 72.

CONCURSOS

CURSO NACIONAL
«LEER Y ESCRIBIR»

Ha sido convocado el concurso nacional «Leer y Escribir» (antes premio «Día del Libro»), en su edición de 1983, para trabajos literarios individuales originales sobre el tema «Cómo me gustaría que fueran los libros».

Se recuerda a todos los interesados, que el plazo de presentar los trabajos finalizará el próximo día 15 de mayo, no pudiendo exceder de 20 folios la extensión de los mismos.

A este premio pueden optar

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre
O+ 1	O+ 7
O- —	O- 14
A+ 1	A+ 54
A- 1	A- 6
B+ —	B+ 6
B- —	B- 1
AB+ —	AB+ 3
AB- —	AB- —
Total 3	Total 91

NECESIDADES PRIORITARIAS

O+ A-

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»:
de 9 a 14,30 horas
(de lunes a sábado)

los escolares de B.U.P., C.O.U. y niveles equivalentes de Formación Profesional.

Para más información en la Dirección Provincial de Cultura, Sección de Acción Cultural, calle Infanta Isabel n.º 14, en horas de oficina.

AVISOS

MESA REDONDA SOBRE
LAS ELECCIONES PARA
LAS AMAS DE CASA

La Asociación Provincial de Amas de Casa y Consumidores «María del Salto», ha organizado para mañana, día 4, a las seis de la tarde, en el salón de actos de la Dirección Provincial del Ministerio de Cultura una mesa redonda para que los distintos partidos políticos que se presentan a las elecciones municipales, informen sobre sus programas en relación con la problemática del ama de casa en sus diferentes aspectos, tanto sociales como económicos.

Se invita a todas las asociadas a participar en el coloquio que tendrá lugar al final de la exposición.

CURSO SOBRE EL HUMOR

En la Oficina de Información Juvenil de los Servicios Culturales del Consejo General de Castilla y León (sita en calle Infanta Isabel, 14) se encuentra a disposición de los interesados información sobre un curso cuyo tema general es «El humor, fenómeno intelectual. elemento original de cada cultura», que se celebrará en la Universidad Intelectual de verano en Marly-Le-Roi del 6 al 23 de septiembre de 1983.

PLAZAS PARA
EL CURSO MUSICAL
«ATAULFO ARGENTA»

Dirección Provincial de Educación y Ciencia.—Se pone en conocimiento del profesorado de Educación General Básica en esta provincia, que han sido convocadas 60 plazas para asistir al XI Curso de Pedagogía Musical «Ataulfo Argenta», finalizando el plazo de solicitud el próximo día 25 de mayo.

Las condiciones para concursar figuran en el tablón de anuncios de esta Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

M.ª Luisa Calatrava
Ginecología
Preparación al parto
y post parto

Fdez. Ladreda, 25, 1.º D

Teléfono 42 96 43

Dr. T. NIETO MARTIN

CIRUGIA GENERAL Y
DEL APARATO DIGESTIVO

C/ Ramón y Cajal, n.º 1,

portal 4, bajo. Tel. 42 20 66

(Urbanización junto

Jardín Botánico)

Consulta diaria de 4 a 6

(previa petición de hora)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

DICE UNAMUNO QUE LOS RELIGIOSOS EN
LA ENSEÑANZA NO PUEDEN SER SUSTITUIDOS
SINO POR OTROS RELIGIOSOS

Madrid.—En un grupo de diputados, entre los que se encontraban los señores Unamuno y Royo Villanova, se comentó ayer en el Congreso el paro socialista del primero de mayo, siendo condenado por todos y culpaban de ello exclusivamente al Gobierno, diciendo que si no hubiera otros cargos contra éste, bastaría sólo aquel para descalificarle. El señor Royo Villanova dijo también que la primera misión de un Gobierno era garantizar la continuidad de los servicios públicos, y que lo ocurrido ese día no pasaba en ningún país europeo.

Se habló también en dicho grupo de la sustitución de la enseñanza religiosa en relación con el proyecto que se está discutiendo, y el señor Unamuno hizo las siguientes manifestaciones.

—Yo creo que los religiosos en la enseñanza no pueden ser sustituidos más que por otros religiosos. Y esto tiene su explicación. El catedrático cuesta por sí solo lo que todo un convento. Aquél dedica una hora a la cátedra, los religiosos son muchos y están todo el día dedicados a la enseñanza. Lo dicho, no son sustituibles más que por ellos mismos.

EFEMERIDES

PARA MAÑANA

1502 Colón sale de Sanlúcar de Barrameda para su cuarto viaje a América.

1675 Creación del observatorio de Greenwich durante el reinado de Carlos II de Inglaterra.

1697 El corsario francés Jean Bernard Pointis saquea Cartagena de Indias, obteniendo un gran botín.

1757 En Enguera (Valencia) nace el escultor y arquitecto Manuel Tolsa, impulsor del arte colonial en México.

1780 Se corre por primera vez la famosa prueba hípica inglesa el «Derby», que, desde esta fecha, no ha dejado nunca de celebrarse.

1818 En Villafranca del Panadés (Barcelona) nace el escritor e investigador Manuel Milá y Fontanals, maestro de Menéndez y Pelayo.

1846 Nace el escritor polaco Enrique Sienkiewicz, Premio Nobel de Literatura 1905, autor de la popular novela «¿Quo Vadis?».

1875 Nace en Vitoria el escritor y político español Ramiro de Maeztu.

1904 Se entrega al Gobierno

de los Estados Unidos las propiedades de la compañía francesa del canal de Panamá.

1929 Nace en Bruselas la actriz Audrey Hepburn.

1949 Mueren en un accidente aéreo todos los miembros de la selección nacional italiana de fútbol.

1968 España cierra el puesto fronterizo con Gibraltar.



PARA MAÑANA

6,00 Aquí la SER.
7,30 Cosas de Segovia (avance)
7,45 Aquí la SER.
8,03 Matinal SER.
8,30 Cosas de Segovia.
10,03 Su programa.
11,00 Mediodía Cadena SER.
12,03 Su programa.
13,05 Vermut de melodías.
13,30 Información local.
14,00 Bolsa agrícola.
14,05 Musical.
14,30 Informativo de las 2,30.
15,00 Segovia a las tres.
15,30 Los elegidos.
16,05 Música para todos.
17,05 Cita a las cinco.
18,05 Tardes sin fronteras.
19,30 Santo rosario.
20,00 Informativo de las ocho.
20,20 En punta.
20,30 Vuelta Ciclista a España.
21,45 Programa musical.
22,15 Información local.
22,30 Angel Alvarez.
23,00 Señora de...
23,30 Hora 25.
1,00 La Hora De los Santos.
3,00 Cierre.
Coincidiendo con las horas
INFORMATIVOS SER.

PROGRAMACION DE
RADIO SEGOVIA F.M.

6,00 Aquí la SER.
8,30 Cosas de Segovia.
10,00 Encuentros en la radio.
13,00 Los 40 principales.
23,00 Último informativo local.
23,05 Simultáneo O.M.
3,00 Cierre.



F.M.
94.8

PARA MAÑANA

6,00 El primero de la mañana.
8,30 Segovia ciudad abierta.
9,00 Viva la gente.
12,00 Antena de Segovia.
14,00 Segovia a las dos.
14,30 Crónica 3.
15,00 Usted pregunta.
16,00 El rock de las 4.
17,30 Gente simpática.
19,00 Informativo Universidad.
19,05 Los 33 de Antena 3.
20,00 Informativo motor.
20,05 Información local.
20,10 Los 33 de Antena 3.
21,00 Informativo joven.
21,05 Las tertulias electorales.
22,00 Informativo coleccionismo, etc.
22,05 Los 33 de Antena 3.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00 Telediario.
15,35 Vuelta Ciclista a España.
16,05 Los Manion de América.
17,05 Un mundo para ellos.
18,00 Barrio sésamo.
18,30 3, 2, 1... contacto.
18,55 El libro gordo de Petete.
19,00 Micky y Donald.
19,30 El paraíso de los animales.
20,00 Encuentros en libertad.
Economía.
21,00 Telediario.
21,35 Vuelta Ciclista a España.
21,50 Su turno.
22,50 Vivir cada día.
23,50 Telediario.
00,15 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18,45 Carta de ajuste.
18,58 Apertura y presentación.
19,00 Telenovela.
19,30 Fórmula TV.
20,00 Robinson.
20,30 Hoy en la 2.
21,00 Retratos del poder.
22,00 Thomas y Sarah.
22,50 Música en el tiempo.
23,45 Despedida y cierre.

La presencia de S. M. el Rey en la entrega del premio «Daoiz»

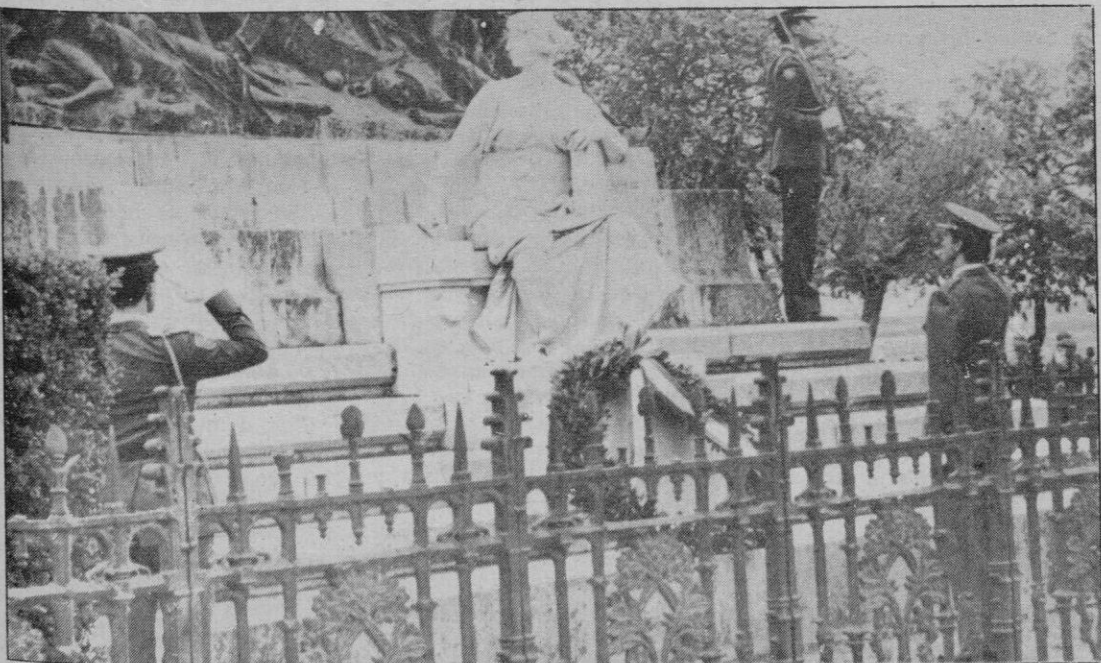


Como ayer informamos, S.M. el Rey don Juan Carlos asistió junto al ministro de Defensa y otras autoridades militares, a la entrega del premio «Daoiz» que tuvo lugar en el alcázar y que en esta ocasión ha recaído en el general jefe de la Academia de Artillería, José Pontijas de Diego.

Como ampliación a la información recogida en nuestra edición de ayer, incluimos hoy estas fotografías en las que, en primer lugar, aparece el Rey saludando a una representación de la familia Daoiz que se encuentran junto a las autoridades segovianas y autonómicas. Por otra parte vemos a don Juan Carlos saludando desde un podium mientras se interpreta el Himno Nacional, a su lado el ministro de Defensa y el presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor del Ejército, al fondo la catedral de Segovia. Abajo, S.M. don Juan Carlos en el momento, sin duda emocionante, de oración, tras colocar una corona de flores a los pies del monumento a los héroes del 2 de mayo de 1808, capitanes Daoiz y Velarde.

La entrega del premio «Daoiz» ha tenido una amplia repercusión en la prensa nacional, emisoras de radio y televisión.

(Fotos: Aurelio Martín)



Laboral

Los trabajadores de Banca se concentraron en la Plaza Mayor

Alrededor de 150 trabajadores de la Banca privada de nuestra ciudad se han concentrado en la mañana de hoy en la Plaza Mayor con el fin de llamar la atención sobre la huelga que desde el pasado viernes realizan. Concluida la concentración se desplazaron hasta la AISS donde, como todos los días de huelga, mantuvieron una asamblea.

Los niveles de participación en la huelga son hoy similares

a los de ayer, es decir, el 80 por ciento de los empleados de Banca de nuestra ciudad.

Se mantienen abiertas las sucursales, en las que trabajan directores, apoderados y algunos administrativos, aunque en las mismas no es posible realizar todo tipo de operaciones.

LOS MOTIVOS

La huelga de empleados de banca privada iniciada el viernes pasado y que, en principio esta previsto se prolongue hasta el próximo viernes, inclusive, está motivada, según han explicado a nuestra Redacción representantes de los trabajadores en huelga, por la negativa de la patronal a sentarse a negociar. Mientras que los convenios aprobados hasta el momento en el país arrojan una media del 11,6 por ciento de incremento salarial, la patronal bancaria ofrece el 9,5 por ciento, el aumento mínimo contemplado en el acuerdo marco.

Además, mientras los trabajadores no acepten este incremento, la patronal bancaria se ha negado a negociar la reducción de jornada a 40 horas en la actualidad es de 42) y la reclasificación de categorías, ya que ahora mismo existen 17 categorías en el sector, lo que conduce a una división importante entre los trabajadores del mismo.

CEIRE en el colegio «Primo de Rivera»

Se ha celebrado en el Colegio Público Mixto «Primo de Rivera» de esta capital el anunciado Círculo de Estudios para la Innovación y Renovación Educativa (CEIRE), de los profesores de los colegios «Domingo de Soto», «Calvo Sotelo», y «Primo de Rivera».

Se cumplió fielmente el programa de trabajo preparado de antemano con el saludo y explicación del plan de trabajo por el inspector técnico de Educación, señor Manrique Gil, seguido de la lección del señor Gil Martín del Servicio de Orientación Escolar sobre: «Funciones del Tutor». A continuación se formaron los distintos equipos que debatieron los temas propuestos.

Nuevos camiones Pegaso Turbo



En los locales de Higarsa, ha tenido lugar la presentación de los nuevos camiones Pegaso Turbo, que comprenden una amplia gama de modelos con nuevos criterios de diseño, sin olvidar la economía. Pegaso ha reducido a 15 el número de modelos básicos que forman la gama, que, combinando los

distintos elementos que componen el vehículo, producen un total de 37 modelos diferentes. La denominación de los vehículos es descriptiva, ya que la primera cifra define el número de ejes motrices, la segunda el número total de ejes y las dos restantes corresponden a la potencia del motor en decenas de CV.

La fotografía nos muestra un momento de la presentación de estos Turbo, concretamente el modelo 1231 T, en la exposición de Higarsa en el polígono «El Cerro».

En la mencionada presentación también estaba expuesto el nuevo camión autoescalera adquirido recientemente por el Ayuntamiento de la capital para el Servicio contra Incendios.

(Foto: Aurelio Martín)

PISOS
ESTUDIOS
LOCALES
GARAJES

RIGUSA

CAÑUELOS, 28
TELÉFONO 42 31 50

CANTALEJO

Concesión de una medalla al mérito agrícola

(MANUEL DIEZ, CORRESPONSAL).

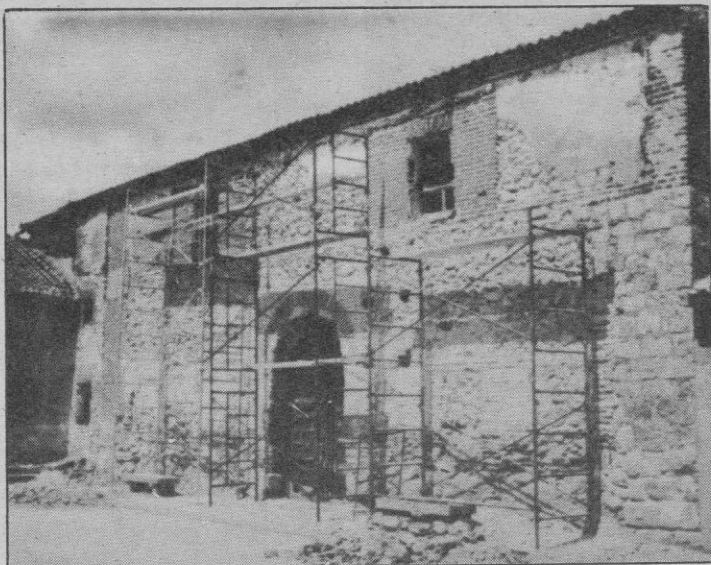
Ha tenido lugar en el salón de actos del Ayuntamiento de Cantalejo un acto emotivo en cuyo transcurso fue entregada la medalla civil al mérito agrícola a Heliodoro Arranz. Asistieron a la ceremonia la corporación municipal, los presidentes de las cámaras local y provincial, así como el director provincial de Agricultura. Dirigieron la palabra a los asistentes el alcalde de la localidad, Manuel Agudiez; presidente de la Cámara Agraria Provincial, José M.^a Herrero y José Antonio Garrido, director provincial de Agricultura. Cerró el acto Heliodoro Arranz quien agradeció la concesión de la medalla y la asistencia al acto. Después familiares y amigos se reunieron en una comida en un restaurante cantalejano.

CONFIRMACIONES

Durante el pasado fin de semana han tenido lugar en Cantalejo las confirmaciones de numerosos niños y jóvenes. Impartió el sacramento el obispo de la diócesis, Antonio Palenzuela ayudado por el sacerdote de la comarca.

GOMEZSERRACIN

Obras en la iglesia parroquial



(A.H.D., CORRESPONSAL).

Han comenzado a realizarse obras de consolidación en la fachada principal de la iglesia parroquial de Gomezserracin.

Es la segunda vez en el plazo de tres años que se realizan obras en el templo, pues hace ese tiempo que se hicieron las de reforma y consolidación del campanario así como la reparación de las cubiertas.

En esta ocasión le toca el turno a la fachada, no menos necesitada que lo demás y las obras consisten en descubrir la estructura original que estaba oculta por sucesivas capas de cal y cemento con que se habían ido parcheando los desperfectos a lo largo de los años.

Al realizarse las labores de

picado han ido saliendo a la luz partes construidas con ladrillo que, junto con la piedra de sillarejo, constituyen la fábrica original del muro. Ahora se pretende consolidar las zonas más débiles pero respetando este aspecto que en un principio debió tener la pared y que nos hace pensar en el posible origen mudéjar que tuvo quizá el templo, pues los vestigios más antiguos que se conservan son, al parecer, el artesonado mudejar que cubre la capilla mayor, así como dos imágenes góticas veneradas en uno de los altares laterales que representan a la Soledad y M.^a Magdalena —titular de la parroquia— y que pudieron formar parte del primitivo retablo del altar mayor.

BERNARDOS

Los pensionistas se divierten

(M.^a JESUS TEJEDOR, CORRESPONSAL).

Hace dos años fue inaugurado en esta localidad el Centro de Recreo para pensionistas de S. Pedro, que es una obra social de la Caja de Ahorros de Segovia, que tiene una sucursal en Bernardos. Desde entonces han sido muchas las cosas que se han hecho, pues aparte de las Semanas Culturales, que se han realizado dirigidas a la 3.^a edad, les han dado un aliciente, algo para divertirse, pero no sólo en su centro, sino también fuera de la localidad, todo ello gracias a la Caja de Ahorros.

Entre otras cosas cabe destacar los viajes para conocer diferentes poblaciones; las vi-

sitas a museos, a ver obras de teatro con prestigio nacional, etc....

La última «escapada» que han realizado los jubilados ha sido a Madrid, donde aparte de ver monumentos sin vida (Palacio de Oriente), los han visto vivos (el espectáculo del Scala de Meliá), donde han disfrutado, como se suele decir vulgarmente, «de lo lindo».

La verdad es que desde que este centro está en funcionamiento, los pensionistas de la localidad se divierten más, pero al mismo tiempo encuentran nuevas amistades y nuevos horizontes, por lo que se encuentran mucho más contentos e ilusionados por la vida.

El mercado de ganados de Medina del Campo

Se expusieron a la venta 3.000 cabezas y como es habitual casi todas destinadas para matadero.

En las cotizaciones pocas variaciones con relación al mercado anterior, vendiéndose las ovejas de clase selecta entre 65 y 67 pts. kilo vivo; las de primera sobre las 60 pts; las corrientes a partir de las 55 pts., y las de bajos rendimientos desde las 40 pts. Ovejas de desecho en los apriscos y casas del ganadero a partir de las 18 pts.

En corderos los de más de 40

kilos viejos entre 140 y 150 pts kilo vivo; corderos pascuales hasta 35 kilos de peso entre 160 y 175 pts; pascuales hasta los 28 kilos de peso entre 180 y 190 pts; recentales sobre los 20 kilos de peso 200 a 210 pts; recentales sobre los 18 kilos de peso hasta las 220 pts; lechazos sobre los 15 kilos de peso hasta las 260 pts; lechazos sobre los 12 kilos de peso hasta 275 pts; lechazos entre 10-11 kilos de peso entre 300 y 320 pts y los extras hasta las 340 pts.

En cuanto a ganado destinado para vida se vendieron ovejas emparejadas entre 10.000 y 12.000 pts.; ovejas abocadas a parir hasta 7.000 pts; ovejas vacías hasta las 6.500 pts unidad, ovejas en ordeño hasta las 8.000 pts. y algunos sementales sobre las 14.000 pts ejemplar.

LUEVE



**CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD
DE SEGOVIA**
OBRA CULTURAL

I Concurso Provincial

«LA FAUNA DE SEGOVIA»

para escolares de E.G.B., B.U.P.,
C.O.U. y F.P. de Segovia

(Trabajos en equipo bajo la dirección
de los profesores)

PREMIOS

Categoría A para alumnos de E.G.B.

Categoría B para B.U.P., C.O.U. y F.P.

Además viaje para profesores y
alumnos a Toledo y Tablas de Daimiel,
y también material didáctico para la
clase de Naturaleza de los Centros
Docentes de los equipos ganadores.

PLAZO DE PRESENTACION DE TRABAJOS:
Hasta el 30 de septiembre de 1983

**LAS BASES DEL CONCURSO
HAN SIDO ENVIADAS
A LOS CENTROS DOCENTES**

Calendario de silos para el mes de mayo

Se pone en conocimiento de agricultores y adjudicatarios de Silos, Centros y Almacenes de esta provincia, que los mismos permanecerán abiertos los días que a continuación se indican.

Ayllón, lunes a viernes y día 21.

Boceguillas, miércoles a viernes y día 14.

Sepúlveda, lunes y martes.

Campo de San Pedro, lunes a viernes.

Cantalejo, lunes a viernes.

Carbonero el Mayor, lunes a viernes.

Cuéllar, lunes a viernes y días 7 y 28.

Hontalbilla, lunes a viernes y día 21.

Nava de la Asunción, lunes a viernes.

Ortigosa de Pestaño, días 2 al 6 y 9 al 13.

San Cristóbal de la Vega, lunes a jueves y día 14.

Martinmúñoz de las Posadas, viernes.

Sangarcía, lunes a viernes, excepto día 13.

Muñopedro, día 13.

Segovia, lunes a viernes.

Tejares, lunes a viernes y día 14.

Turégano, martes a viernes.

Fuentepeelayo, lunes.

Villacastín, lunes y miércoles a viernes y días 3, 7, 24, 28 y 31.
Zarzuela del Monte, días 10 y 17.

VILLOSLADA

Programa de festejos para el mes de mayo

(J. M., CORRESPONSAL).

Los días 6, 7, 8 y 15 de mayo se celebrarán los siguientes festejos, con motivo de las fiestas del Santo Cristo de la Aparición de San Miguel Arcángel y San Isidro Labrador.

Día 6, a las 12 de la noche, comienzo de las fiestas con lanzamientos de cohetes y toque de campanas, a las 0,30 de la madrugada, grandes bailes y cerradas hasta las 4.

Día 7, a las 10,30 de la mañana, pasacalles, repique de campanas y lanzamiento de cohetes, a las 11, misa solemne en la ermita del Santo Cristo de la Aparición de San Miguel Arcángel por el cura párroco de la localidad, a continuación refresco de hermandad; a las 12,30, campeonato de tanga por los vecinos de la localidad; a las 5 de la tarde, procesión con las imágenes del Santo Cristo y de San Miguel; a las 6, bailes de romería; 9,30, bailes en el pueblo y a la 1, velada hasta las 4 de la madrugada.

Día 8, a las 10 de la mañana, dianas; a las 11, misa por los cofrades difuntos; a las 12, par-

tidos de pelota a mano entre dos equipos locales para dos pueblos limitrofe jugándose seis copas; a las 4, campeonato de fútbol Villoslada - Fuente de Santa Cruz; a las 5, bailes de romería y a las 9, bailes en la plaza porticada del pueblo y a las 0,30 de la madrugada, chocolatada entre todos los jóvenes de la localidad.

Día 15, a las 11 de la mañana, misa en honor, de San Isidro Labrador. A continuación, procesión y bendición de campos; 12,30, vinos de hermandad y Cámara Agraria seguido de bailes públicos; a las 4 de la tarde, grandes partidos de pelota a mano entre 6 equipos de la localidad disputándose 6 copas y a las 9 de la noche, bailes amenizados por la orquesta «Montecarlo», de madrugada, velada y chocolate para todos los asistentes.

Día 16, a las 4 de la tarde, partidas de tute, brisca y mus jugándose varias copas y trofeos y a las 11 de la noche entrega de trofeos para todos los ganadores de los dos últimos días y fin de fiestas.

Según el MEC

Faltan medio millón de puestos escolares entre Preescolar y Enseñanzas Medias

Madrid.— Medio millón de niños carecen de puesto escolar, de los cuales 200.000 pertenecen al grupo de pre escolar (4-5 años), y 300.000 a las enseñanzas medias comprendidos entre los 14 y 16 años, según el Ministerio de Educación y Ciencia.

Es de señalar que dichos niveles educativos no son legalmente obligatorios ni gratuitos —como lo es la E.G.B., que alcanza una escolarización del

100 por 100—, aunque sea propósito del Gobierno extender la enseñanza gratuita a dichos niveles.

Mientras varias regiones han alcanzado el ciento por ciento de escolarización, otras como Andalucía, Canarias, Extremadura, Galicia o varios cinturones industriales apenas alcanzan el 50 por ciento.

En el grupo de 14-18 años se dan también diferencias. Así, pues, en Madrid, la tasa de es-

colarización de bachillerato es del 57 por ciento, pero en Castilla-La Mancha es del 33.

En Formación Profesional, donde las tasas de escolarización son las más bajas, se mantienen las desigualdades regionales. Así pues, en la Formación Profesional de Segunda Grado, el País Vasco tiene una tasa del 13,9 por ciento (lo que supone un índice de los más altos) frente a Canarias con un 5,8. Efe.

FONDOS DE TELEFONICA PARA EL ARTE Y LA CULTURA

Madrid.— El consejo de administración de la CTNE ha aprobado en su última reunión destinar el 0,1% de su inversión total anual a fomentar la conservación y difusión del arte y la cultura.

Esta preocupación de la CTNE por colaborar en la preservación y mantenimiento del patrimonio artístico español y por el fomento y difusión del hecho cultural le va a suponer una inversión del orden de unos 150 millones de pesetas,

y es la iniciación de una primera etapa que no excluye la posibilidad de incrementar esta cantidad en un futuro.

Para la definición de aplicaciones concretas a realizar y seguimiento de las mismas se constituirá un comité asesor, formado por personas de reconocida solvencia en esta materia, que mantendrá los oportunos contactos con el Ministerio de Cultura y organismos competentes.

Es práctica habitual en los países desarrollados de las grandes empresas públicas o privadas destinen una cantidad al fomento del arte y la cultura, recogida incluso en sus ordenamientos legales, como es el caso de Francia y Alemania.

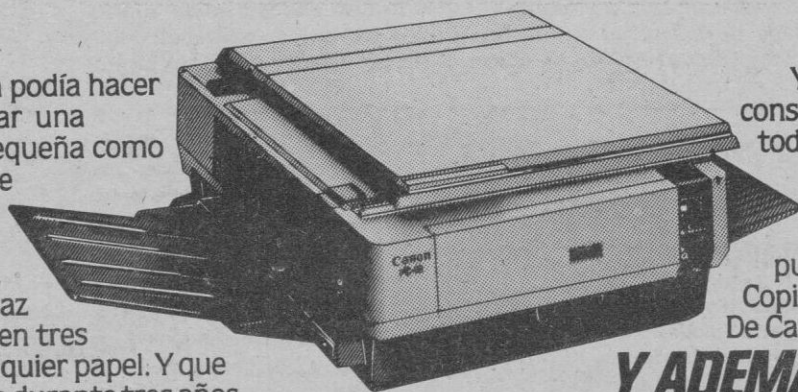


CANON INVENTA LA COPIADORA DE 143.000 PTS.

LA COPIADORA PERSONAL.

Sólo Canon podía hacer algo así. Inventar una copiadora tan pequeña como una máquina de escribir. Que no necesita ningún mantenimiento.

Que es capaz de copiar hasta en tres colores, con cualquier papel. Y que está garantizada durante tres años.

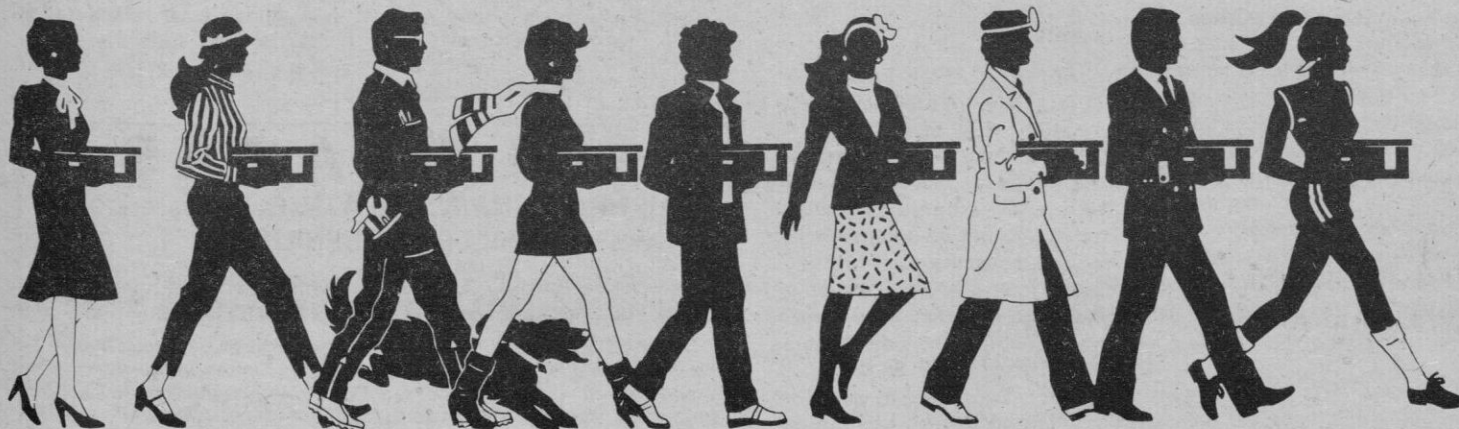


Y sólo Canon podía conseguir, además, que todo esto sólo cueste 143.000 ptas.

Por eso, todo el mundo puede tener ya su Copiadora Personal. De Canon.

Y ADEMAS COPIA EN TRES COLORES.

Canon
ACABARAN COPIANDONOS.



Copiadoras de Segovia y Avila
Sargento Provisional, 1. Segovia

911-42 56 47

Berlín Oriental

Reestreno de «Lohengrin», de Wagner

Berlín Este.—La ópera «Lohengrin», de Richard Wagner, que reestrenada el pasado fin de semana en Berlín Oriental, obteniendo con su nueva puesta en escena un importante triunfo dio cuenta ayer la agencia de Prensa - Información germano-oriental A.D.N.

El papel principal protagonista fue interpretado por el tenor Eberhard Buechner.

Se trata de la tercera escenificación de esta obra de Wagner en la «Ópera del Estado Alemán» desde 1945. Efe.

«Hoja del Lunes» de Ciudad Real salió ayer por última vez

Ciudad Real.— «Hoja del Lunes» de Ciudad Real ha salido ayer a la calle por última vez, debido a dificultades económicas.

Una nota de la directiva de la Asociación de la Prensa publicada en el semanario indica que la suspensión tiene carácter temporal. El periódico se ha publicado durante 17 años y era la única «Hoja del Lunes» que existía en la región de Castilla-La Mancha.—Efe

Zaragoza

Jazz en la calle

Zaragoza.—Se celebra en Zaragoza «una semana de jazz en la calle», como parte de los actos del programa de festejos denominado «Primavera 83», en la que participan cinco grupos de «jazz» que actúan todos los días en distintos lugares de la ciudad.

Los actos del programa cultural «Primavera-83» se prolongarán hasta el 23 de junio próximo y tienen un presupuesto global de 22 millones de pesetas.

Servicios de seguridad para garantizar los servicios de la Banca

La incidencia y participación en la tercera jornada del sector de banca ha sido similar a la de los días anteriores, según fuentes sindicales que consideran que una mediación, o presión del Gobierno, podría tener lugar en las próximas horas cerca de la Asociación Española de Banca Privada (AEB) para que se reinicien las negociaciones.

En Barcelona la situación ha adquirido mayor tensión, según fuentes de los bancos, que señalaron la presencia de mayor número de piquetes que habrían actuado con mayor dureza, según estas fuentes.

En Madrid se produjo a últimas horas de la mañana de ayer una concentración ante la sede de la AEB en la que participaron varios miles de trabajadores, según los sindicatos, y apenas unos centenares según la patronal.

SERVICIOS DE SEGURIDAD

El Ministerio del Interior hizo pública una nota oficial en la que señala que ha dado orden a los gobiernos civiles para que se monten los servicios de seguridad que hagan compatible el derecho a la huelga con la salvaguarda del derecho al trabajo y la seguridad de personas y bienes.

Hacienda cobrará, por vía ejecutiva, las deudas a la Seguridad Social

Madrid.—Los órganos de recaudación de Hacienda podrán cobrar, a partir de ahora, por vía ejecutiva, las deudas de las empresas a la Seguridad Social.

Así se establece en el concierto firmado esta mañana entre la Tesorería General de la Seguridad Social y la Dirección General del Tesoro.

El objetivo de este concierto, según informa el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social —es agilizar los trámites del cobro en vía ejecutiva, de modo que se eviten las dificultades y retrasos registrados por el procedimiento, hasta ahora vigente, a través de las Magistraturas de Trabajo, que continúan siendo un órgano recudatorio de la Seguridad Social.

Ello, según las mismas fuentes, permitirá en el futuro la creación de un servicio único de recaudación en vía ejecutiva para la Administración central e institucional.

Las Magistraturas de Trabajo han iniciado un programa de depuración de deudas pendientes, que permitirá conocer a corto plazo la deuda realizable de las empresas con la Seguridad Social.

Estas deudas ascendían en diciembre pasado a 784.483 millones de pesetas, de los cuales sólo 55.402 millones de pesetas tienen concedidos aplazamientos, estando el resto incurso en requerimientos, actas y certificaciones de descubierto.—Efe.

El Tribunal Constitucional examinará hoy el recurso contra la ley de elecciones locales

Madrid.—El Tribunal Constitucional celebrará hoy pleno, para examinar el recurso presentado por el Grupo Popular y Minoría Catalana sobre la ley de Elecciones Locales.

Los magistrados disponen de quince días, a partir de hoy, para estudiar el recurso y dictar sentencia, aunque no se excluye la posibilidad de que, incluso antes de la proclamación de los candidatos, pueda conocerse su decisión.

Los artículos recurridos por el Grupo Popular y Minoría Catalana se refieren, exclusivamente, al sistema de elección para las diputaciones provinciales.—Efe.

«BOICOT» A ALFONSO GUERRA

Varias decenas de personas, presumiblemente simpatizantes de la coalición Herri Batasuna, intentaron boicotear anoche un mitin que el vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, pudo por fin llevar a cabo en el polideportivo Mendizorrosa de la capital alavesa.

Guerra calificó de «nueva derecha» y «nuevos dictadores» a quienes intentaban el boicoteo y acusó a los dirigentes del PNV de tener «Un fanatismo semejante al de Jomeini».

PRESION FINAL

Todos los partidos han emprendido la recta final de la campaña con un notable incremento de sus actividades electorales.

Más de 2.500 millones de pesetas para el plan antiterrorista del Norte

Madrid.—Los presupuestos del Ministerio del Interior para 1983 incluyen una partida especial dedicada exclusivamente al plan antiterrorista ZEN (Zona Especial del Norte), por un importe de 2.615 millones de pesetas. Durante este año, primero en que se intentará aplicar el plan, el dinero se dedicará fundamentalmente a la ad-

quisición de material y mejora de los acuartelamientos y dependencias de las Fuerzas de Seguridad del Estado en el País Vasco.

El plan ZEN prevé también otra serie de acciones en el campo de la información en la lucha contra el terrorismo y en la formación de los miembros de las Fuerzas de Seguridad que cumplan servicio en el País Vasco, que se irán poniendo en marcha de forma paulatina. Fuentes de este departamento añadieron que el presupuesto del plan ZEN para los próximos años es de 12.000 millones de pesetas.

Para cuatro años

EL GOBIERNO PREPARA UN PLAN ECONOMICO

Será discutido con la patronal y los sindicatos tras las elecciones municipales

Madrid.—El Ministerio de Economía y Hacienda presentará la ley del Plan Económico Cuatrienal 1983-1986 en el mes de octubre, junto a los Presupuestos Generales del Estado del próximo ejercicio. Este plan, que será discutido con la patronal y los sindicatos tras las elecciones municipales —según anunció el presidente del Gobierno, Felipe González, el pasado primero de mayo, en la fiesta organizada por UGT—, lleva elaborándose desde hace semanas en la Secretaría de Estado de Economía y Planificación, y plasmará sus primeros

documentos alrededor del 15 de mayo.

La planificación de la economía española, según se entiende en el artículo 131 de la Constitución («El Estado, mediante ley, podrá planificar la actividad económica general para atender las necesidades colectivas, equilibrar y armonizar el desarrollo regional y sectorial y estimular el crecimiento de la renta y de la riqueza y su más justa distribución»), estaba ya prevista en el programa electoral del PSOE, e incluso en los días anteriores a la formación del primer Gabinete socialista tuvo su mayor significación, cuando los máximos responsables del PSOE pensaron en la creación de un Ministerio de Planificación, que finalmente se quedó en Secretaría de Estado.

PLAN DE TRABAJO

En un documento de la Secretaría General de Economía y Planificación de mediados de febrero ya se afirmaba que «el Gobierno socialista tiene el firme propósito de elaborar un plan a medio plazo y ha comenzado ya los trabajos para ello». Entonces se crearon diversos grupos de trabajo por materias, que deberán entregar sus estudios el próximo 20 de mayo. Del 20 de mayo al 15 de junio, los planificadores sintetizarán todos los trabajos, para que el conjunto no arroje incoherencias, y la Secretaría de Planificación elaborará un documento diagnóstico de la economía española y un cuadro macroeconómico para toda la legislatura, con varias alternativas. La Comisión Dele-

gada para Asuntos Económicos ha creado un Comité Interministerial de Planificación, que reúne a los subsecretarios y secretarios generales de los ministerios implicados. Estas orientaciones se plasmarán en los Presupuestos de 1984.

Los objetivos prioritarios del plan se centran en la creación de 800.000 puestos de trabajo en los cuatro años, en limitar la inflación a dos puntos por encima de la media de la OCDE y en la reducción del déficit público por debajo del 6 por ciento del producto interior bruto.

Celdas negras en las cárceles

Según denuncia el Grupo Popular

Madrid.—El Grupo Popular ha denunciado la existencia de «celdas negras» en las cárceles españolas, por contravenir, en su opinión, la legislación vigente, incluida la Constitución.

«Las celdas negras o negras», indica el disputado en su pregunta, «no poseen otro orificio que una estrecha puerta de acceso. No tienen luz alguna, ni natural ni artificial. No hay ningún sistema de ventilación, por lo que emanan un color nauseabundo y carecen de agua, de cama, de colchoneta y de cualquier enser». Gallent señala que en la prisión de Valencia estas celdas están clausuradas por orden del juez instructor, desde el pasado 27 de diciembre.

EN POCAS LINEAS

El propietario de aceites «El Maño», José Lafuente Gil, ha sido procesado en el sumario del síndrome tóxico, por posibles delitos contra la salud pública y estafa. Con este último procesamiento, hecho público ayer, son ya 22 las personas procesadas en el momento actual. De estos procesados, cuatro se hallan en libertad provisional bajo fianza y tres huidos y en paradero desconocido.

El dólar, que continúa muy fuerte en todos los mercados internacionales, batió en la mañana de ayer un nuevo récord histórico en Madrid y sobrepasó, por vez primera, las 137 pesetas. El cambio medio oficial fue de 137,342 pesetas por dólar.

INSPECTORES DE POLICIA INSULTAN A BARRIONUEVO POR EL 091

Inspectores del Cuerpo Superior de Policía fueron los que interfirieron, durante la mañana del día 28, en Barcelona, la red de transmisiones del 091 con frases malsonantes contra el ministro del Interior, José Barriónuevo («ministro, todavía no se ha enterado usted de la Constitución», «ministro, es usted un abogado de secano»), contra los militares («militares a los cuarteles», «unificación sin militares») y el comandante jefe de la Policía Municipal de Barcelona, según informaron fuentes de la circunscripción de Policía Nacional de esta ciudad.

UNA ENFERMEDAD NUEVA, DESCONOCIDA Y MORTAL, DETECTADA EN SEVILLA

Una enfermedad nueva, desconocida y mortal, el Síndrome de Deficiencia Inmunológica Adquirida (AIDS), ha causado un muerto en Sevilla, según informa la revista médica británica «The Lancet» en su último número. Las víctimas son tres enfermos de hemofilia que pueden haber contraído el extraño virus a través de las transfusiones sanguíneas a las que se tienen que someter periódicamente. Un niño de nueve años ha muerto y dos jóvenes, menores de 20, se encuentran gravemente enfermos.

Los médicos españoles que comunicaron los casos de AIDS advierten contra los peligros de realizar transfusiones con sangre donada por homosexuales, ya que la comunidad «gay», por motivos que se desconocen, parece especialmente sensible al síndrome. Médicos británicos, por su parte, estudian la posibilidad de solicitar al Gobierno que se prohíba las importaciones de Estados Unidos, país en donde «nació» la enfermedad.

400 PLAZAS

CUERPO ADMINISTRATIVO (Ministerios Civiles) BACHILLER SUPERIOR

OPOSICION.—Para españoles, ambos sexos, desde 18 años. Destinos en toda España. Exámenes en Madrid y capitales. Instancias hasta 23 de mayo.

PREPARACION.—Puede prepararse en su propio domicilio con nuestros textos y Servicio de Orientación. Textos experimentados con éxito desde la 1.ª oposición al Cuerpo Administrativo (año 1970). También servimos a Academias. ¡¡¡TEMARIO COMPLETO: 4.400 PESETAS!!!

Envíe URGENTE sus señas con este recorte (y 25 pesetas en sellos) recibirá completísima GUIA INFORMATIVA gratuita.

ACADEMIA FUENCARRAL - c/ Fuencarral, 46 - MADRID-4

D. c/ Ciudad Prov.

Un joven murió durante las manifestaciones del 1 de Mayo en Polonia

La población puede «responder» a la Policía

Varsovia.— El proceso de normalización en Polonia, iniciado a principios de año con la suspensión del estado de sitio, se ha visto obstaculizado el Primero de Mayo con la muerte de un joven en Nowa Huta, donde, al igual en todas las grandes ciudades polacas, la fiesta de los trabajadores fue celebrada con manifestaciones muy concurridas que demostraron la implantación que el clandestino sindicato Solidaridad sigue teniendo entre la población.

El diario «Eho Krakowa», que anunció ayer la muerte del manifestante, informó que su cuerpo fue encontrado en una calle de Nowa Huta —un gran barrio obrero de Cracovia— después de que la Policía antidisturbios disolviese una concentración de unas 10.000 personas.

Represión policial y violencia fueron las constantes en todas las manifestaciones celebradas el domingo en Polonia.

El presidente del sindicato clandestino, Lech Walesa, ha advertido que la población puede responder con los mismos métodos utilizados por la Policía.

Pierde apoyo la política de Reagan en Centroamérica

Washington.— Los estadounidenses se inclinaron en los últimos doce meses por un mayor apoyo de la política del Gobierno de Ronald Reagan sobre El Salvador, pero una mayoría de ellos se opone a la ayuda

EE.UU a los rebeldes nicaragüenses.

Tal es la conclusión final de una encuesta realizada por «Gallup» entre 859 adultos el 28 y 29 del mes de abril pasado, justo después del discurso que

el presidente Reagan pronunció sobre Centroamérica en una sesión conjunta de las dos Cámaras, y publicada en la última edición de la revista «Newsweek».

Sobre Nicaragua, una sustancial mayoría (56 por ciento), estima que el Gobierno no debe facilitar apoyo a las fuerzas que luchan contra el régimen sandinista de Nicaragua.

Tan sólo el 25 por ciento califican de positiva esta ayuda, mientras que un 19 por ciento se muestra indeciso sobre si la «CIA» y el Pentágono tendrían que seguir apoyando logísticamente a los llamados «contras» nicaragüenses.

Finalmente, la encuesta señala que el 50 por ciento de los entrevistados piensan que la causa de la crisis centroamericana radica en la pobreza y en la falta de derechos humanos, y sólo un 29 por ciento cree que el motivo principal es la «subversión» procedente de Cuba, Nicaragua y la Unión Soviética.—Efe

PANORAMICA

ARGENTINA: Tras rendir ayer homenaje a los muertos en el cruce «General Belgrano», los viajeros del buque «Lago Lacar» siguen en la costa patagónica, a la altura de la península de Valdés, esperando autorización inglesa para ir hacia las islas Malvinas.

NICARAGUA: La Cancillería de Nicaragua han denunciado que la nueva invasión de unos 1.200 antisandinistas está apoyada por más de 1.000 bolados del Ejército de Honduras que desde ese país atacan posiciones nicaragüenses con fuego de mortero.

EL SALVADOR: La Asamblea constituyente de El Salvador discutirá mañana un proyecto de ley de amnistía y rehabilitación ciudadana. El proyecto fue presentado por la comisión de paz, integrada por un sacerdote, un abogado y un dirigente político, y ayer fue aprobado

por la comisión de legislación de la Asamblea, que se reunirá en pleno mañana para dar un dictamen favorable, según todos los indicios.

URSS: El alto dirigente del Partido Comunista de la República Soviética de Bielorrusia, Vitali Prishchik, de 57 años murió el 29 de abril en accidente automovilístico, ha anunciado hoy el diario «Pravda». Prishchik era primer secretario del comité regional del PC de Bielorrusia en la región de Moguilev desde 1974, diputado al Soviet Supremo de la URSS y al Soviet de Bielorrusia.

Ramón de Ascanio, en Portugal

Lisboa.— El jefe del Estado Mayor del Ejército de Tierra de España, teniente general Ramón de Ascanio y Togores, inicia hoy una visita oficial de cuatro días a Portugal.

El teniente general Ascanio y Togores será condecorado por su anfitrión con la medalla de mérito de primera clase del Ejército portugués.

Finaliza la ocupación de la Embajada de la RFA en Nicaragua

Managua.— Anoche concluyó la ocupación de la Embajada de la República Federal de Alemania en Managua por parte de veinticinco ciudadanos de ese país, para hacer una serie de peticiones al Gobierno de Bonn al que exigieron «respuestas inmediatas y claras».

El grupo de internacionalistas alemanes que prestan servicios de cooperación en Nicaragua pidieron una declaración «inequívoca» al Gobierno Federal «en contra de la intervención estadounidense contra los pueblos de Nicaragua y El Salvador».—Efe

Violentos incidentes en un recital de Eric Clapton

Roma.— Violentos incidentes tuvieron lugar ayer en Roma durante un concierto del guitarrista de rock norteamericano Eric Clapton, celebrado en el palacio de deportes de un barrio situado en el sur de Roma.

Varios miles de personas que no habían podido entrar intentaron romper las puertas de acceso al local, por lo que la Policía utilizó gas lacrimógeno para disolver a los jóvenes, que a su vez respondieron lanzando piedras, botellas y, según la Policía, «cócteles molotov».

Escorial con todos. Y marcha Castilla y León



Es el momento de unimos.
Todos, para que nuestra recién formada comunidad
camine segura en la unidad española.
Todos, para vivir en paz.
Todos, para ser la alternativa que frene a los socialistas
y evite que dependamos de ellos también aquí.
Estamos con todos, para hacer una autonomía
eficaz, austera y rentable.
Para que Castilla-León marche y tú ganes.

Para las Cortes
de Castilla y León

VOTA



en coalición con

PDP

y UNION
LIBERAL

TODOS, POR UN MEDIO AMBIENTE MEJOR

Queridos convecinos:

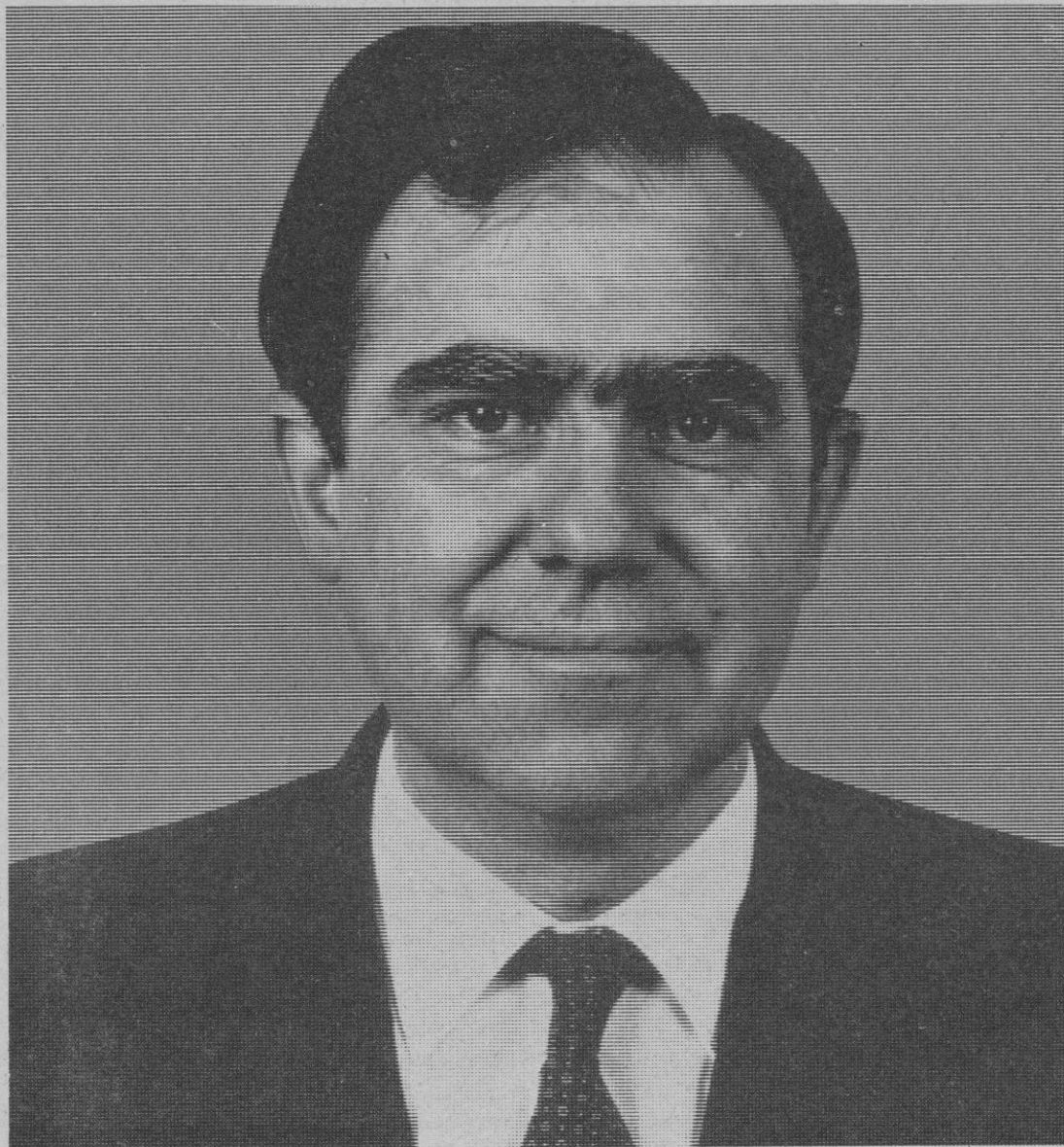
Y esto es así, porque la candidatura de Coalición Popular (A.P. - P.D.P. - U.L.) al Ayuntamiento de Segovia va a trabajar desde esta «casa de todos» para que los elementos que conforman el MEDIO AMBIENTE proporcionen un mayor nivel de bienestar a los segovianos.

Para conseguir esta meta, vamos a recuperar de un modo integral ese entrañable río, el ERESMA, por el que tanta Historia ha pasado, y que igual podría hablar, de próximos rezos de claustros, que de antiguas hazañas guerreras de segovianos ilustres. Y vamos a hacerlo, limpiando su lecho y donde sea preciso, dragándolo, analizando frecuentemente sus aguas, y por fin, repoblándolo de truchas que nunca debieron abandonarlo.

Nos esforzaremos también por cuidar, con el esmero que merecen, las alamedas de Segovia: la del Eresma, de la Fuencisla, Vía de Roma, etc.

Para realizar esta labor acudiremos a la colaboración de Organismos como I.C.O.N.A. que por ser de su competencia podrá apoyar estos proyectos. El esfuerzo de la Diputación le tenemos asegurado estando al frente de ella el actual Presidente y que, como esperamos, lo estará también después del ocho de mayo.

Porque las personas que componen esta candidatura admiramos la belleza natural de Se-



govia, como todos los segovianos, vamos a batallar por incrementar, aun más, esa belleza,

este emporio de estilos arquitectónicos y en definitiva de arte que la Historia nos ha legado.

En esta línea de actuación nos proponemos incrementar, para después cuidarles, los parques

y jardines, las zonas verdes, para que el espacio físico en que se desenvuelve la vida de los segovianos sea algo más que la aridez del asfalto, queremos enriquecer en contrastes de colores la visión general de la ciudad, lograr una simbiosis entre mampostería y vegetación. Queremos en definitiva traer, dentro de lo posible, el campo a la ciudad.

Cuidaremos con rigor la limpieza de Segovia. De nada serviría invertir el dinero de todos los segovianos en estos proyectos, si después: río, alamedas, parques, jardines, se encuentran salpicados de papeles y desperdicios.

Sabemos que podemos conseguir esa limpieza, porque confiamos en la educación y sentido urbano de los segovianos. Pero también sabemos que al ciudadano hay que darle facilidades para que cumpla con sus deberes de urbanidad, y para ello implantaremos en la ciudad las papeleras que sean precisas, se dedicarán a la limpieza cuantos operarios sean necesarios, se promoverán campañas de concienciación ciudadana para recordar su deber de limpieza a los más descuidados.

Queremos, en fin, lograr que Segovia, la bella Segovia, tenga una belleza añadida, la que proporciona la vegetación, las flores y la limpieza, para que los segovianos podamos estar aun más orgullosos de serlo y amar aun más a Segovia.

A.P. - P.D.P. - U.L.

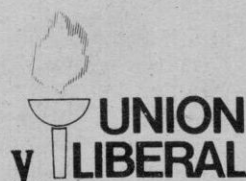
Zamarriego Monedero con todos. Y marcha Segovia.

Emilio Zamarriego Monedero. Alcalde para Segovia

VOTA ALCALDE



en coalición con



EL FUTBOL DE SEGUNDA REGIONAL

Victorias a domicilio de Cantalejo y La Granja.--Buenos resultados para Olombrada y G. Segoviana.--Sepúlveda, Carbonero y San Rafael se apuntaron negativos.--La mayor goleada la encajó El Espinar

La «quiniela» en los grupos que juegan los equipos segovianos salió bastante fácil. Alguna mínima sorpresa, pero en líneas generales se mantuvo la lógica. Sobre los encuentros disputados hay que hacer notar los siete goles encajados por El Espinar, la victoria a domicilio del Cantalejo, ya que la de La Granja en Horche entra en los cálculos de pronóstico. Sorpresa supone, esa sí, la victoria de la G. Segoviana frente al Hogar Alcarreño, así como el triunfo «redondo» del Olombrada. Dentro de lo posible estaban los puntos perdidos por Carbonero y San Rafael, ya que éstos dos equipos jugaban con destacados contrarios en la clasificación. Normal, muy normal, que el Marchamalo venciera al Sporting. Con todo ello la jornada discurre de la forma siguiente.

G. SEGOVIANA, 2
(Luis y defensa en propia meta),
HOGAR ALCARREÑO, 1

Mucho frío y fuerte viento durante el desarrollo de este partido, pese a lo cual vimos mucho interés en todos los jugadores. El Alcarreño presentó un equipo joven —lo que en esta categoría no es muy habitual— que se vio dominado en la primera parte. Los gimnásticos llegaron a tener 2-0 fruto de su juego y lanzamiento a puerta. Todo cambió en la segunda mitad donde los de Guadalajara lucharon más y dieron muestras de mejor preparación. Quizás, visto el desarrollo del encuentro, el empate debió de ser el resultado más justo, pero hoy los jugadores de la capital tuvieron de su parte la fortuna que les falló en otros encuentros. El encuentro tuvo fases interesantes y en general mejoró el juego de otros partidos de la G. Segoviana, equipo que alineó a estos jugadores: Santi, Fuente-taja, Para, Juanfra, De Frutos, Polonio, Alarcón, Mariano, Lázaro, Gerardo (Juan) y Miguel (Reques).

CARBONERO, 1
(Rodríguez),
CAMARMA, 2
(Mingo y Moreno)

(Informa MANSO).

Si el mejor juego tiene premio en el marcador el resultado debió ser favorable a los locales. Pero la lógica no entra en el fútbol y de nada sirvió de que el mayor dominio fuera local, para que a la hora de mirar al marca-



Rodríguez marcó el gol del Carbonero.

dor los puntos de marcharan de viaje. En el Carbonero un gran defecto, se jugó bien, pero

siempre existió un regate de más a la hora de lanzar a puerta. Así se dieron facilidades para que los dos goles del Camarma, fruto de sendos regalos locales, llegaran al marcador y con ellos la victoria. Mucha suerte —menos que juego— tuvo el equipo visitante. Pero los goles mandan.

ALINEACIONES:

Carbonero: Muñoz, Gil II, Manso, Arranz, Gil I, Llorente, Mayo I, Sevillano, Palacios, Cobas (De Santos, Mayo II) y Rodríguez.

Camarma: Martínez, Aguilar, Valdominos, Romero (Coronado I), Gasco, Sánchez, Mangas, Coronado II, Mingo, Broche y Moreno.

Árbitro: Gómez Cruz. Sin influencia en el resultado final.

EL ALAMO, 7
EL ESPINAR, 1

Muchas bajas en el equipo visitante para llevar a cabo este encuentro. Ni un solo portero pudo desplazarse, por lo que el lugar bajo los palos hubo de ser cubierto por quien normalmente actúa como jugador de campo. Es difícil así hacer frente a un buen equipo, al que no hay que poner un solo «pero» por su victoria. Justa y lógica.

OLOMBRADA, 3
(Angel, Alberto y J. Luis),
SIGÜENZA, 0.

(Informa ESTEBAN).

Tras más de dos meses volvió el equipo de Olombrada a su campo. Y lo hizo de forma brillante, ya que venció, convenciendo, a un buen equipo como es el Sigüenza. La victoria le fue fácil a los de casa. Ya a los quince minutos de juego, Angel, en buena intervención, había abierto el marcador, y diez minutos más tarde sería Alberto el que ampliara más el tanteo. Así concluyó la primera parte. El marcador era lógico dado el juego de uno y otro equipo. El Sigüenza no lanzaba a puerta y se le veía muy pobre en ataque. El tercero de los tantos locales llegó a diez minutos del final al lanzar un penalti J. Luis. Así se cerró el marcador. Pese al mal estado del terreno y la lluvia caída durante el encuentro, el triunfo local fue tan amplio como merecido. Necesario se hace destacar a Fleitas y Alejandro.

ALINEACIONES:

Olombrada: Campillo, Daniel, Antonio (J. María), Rubio, Alejandro, Angel, J. Luis, Alberto, Juanjo y Fleitas.

Sigüenza: González, Jesús, Manrique, Pablo, Vela, López, Raúl, Aparicio, Santiago, Juan (Hernando) y Antonio.

Árbitro: Vélez Ramírez, de la Federación. Muy bien.

SEPULVEDA, 2
(Vicente y Valentín),
CANTALEJO, 3
(Fermín)

Buena tarde de fútbol ofrecie-

ron en el campo de Santa Cruz estos dos equipos. Mientras que el Sepúlveda presentó un equipo muy joven, en el Cantalejo se pudieron alinear jugadores que llevaban varios encuentros sin poder saltar al terreno motivado en lesiones o sanciones. Más juego de conjunto en éstos y más individualismo, por contra, en el Sepúlveda. Quizás ahí estuvo el «quid» de la victoria visitante. Hay que destacar el primer gol del Sepúlveda, conseguido por Vicente —precioso el tanto—, y la racha goleadora de Fermín, que vuelve a estar en la boca de gol.

ALINEACIONES:

Sepúlveda: Ignacio, Faustino, Ismael, Teodorico, Juan, Pérez, Vicente, Muñoz (Valentín), García, Sánchez y Martínez.

Cantalejo: Domingo, M. Angel, J. Félix, San Pedro, Gorria (Fernando), Vicente, Alfonso, Tinín, Chema y Zamarro (Peñas).

Árbitro: Quirós López. Perjudicó a los dos equipos. No estuvo a la altura del encuentro.

MARCHAMALO, 2
(Gerardo),
RIAZANO, 0
(Informa HERNANZ).

Más méritos hizo para lograr el triunfo el Marchamalo. Fue un equipo peleón y duro. Hasta el minuto 46 de la primera parte no consiguieron marcar su primer gol. La defensa del Riazano realizaba un buen encuentro y era difícil de pasar. El Marchamalo si juega mucho en el encuentro y no puede perder y sin arriesgar mucho en su juego, fue lo suficientemente práctico como para quedarse con los dos puntos en litigio.

El Sporting se quedó con 10 jugadores durante toda la segunda parte al ser expulsado un jugador por el colegiado.

ALINEACIONES:

Marchamalo: Francisco, J. Carlos, Adrados, García, Ortega, Avelino, Gerardo, López, Enrique, Rodríguez y Gil (Mateo).

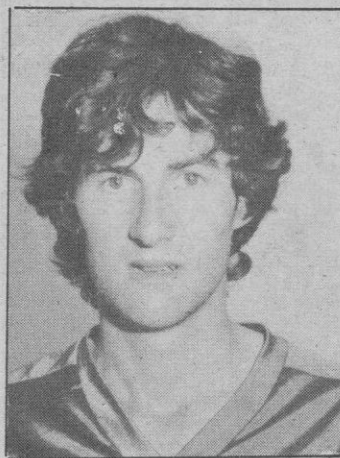
Riazano: Caballero, Javi, César (Abdón), Canon, Jesús, Agustín, Marcos, Barullo, Teo, Antonio y Fernando.

Árbitro: Hernández. Gran labor arbitral.

HORCHE, 0,
LA GRANJA, 1
(Elvidio)

(Informa PUENTE).

Muy mal partido el jugado el domingo en Horche. Porque es cierto que no se le puede negar la lucha al equipo de casa, que jugaron con fuerza para intentar ante el líder un buen resultado. Pero es que La Granja no tuvo su tarde. Bien es cierto que el arbitraje fue muy malo para los dos equipos, pero es que del líder se esperaba más. El gol de la victoria llegó en el minuto 55 del encuentro. Fue conseguido directamente por Elvidio en el



Carreras, destacado en La Granja.

lanzamiento de un córner. El portero intentó despejar con el puño y se introdujo el esférico en su puerta. No se lograron más goles, pero es que las oportunidades para ello tampoco fueron muchas por parte de ambos equipos. Carreras fue el jugador más regular del conjunto granjeño.

El colegiado envió a Cocero a los vestuarios antes de concluir el partido por doble amonestación.

ALINEACIONES:

Horche: García, Rendas, Calvo, Almazán, Rebollo, Alique, Pérez, Fernández, Martínez, Vicente y Arriola.

NOTICIAS DEPORTIVAS

BALONCESTO

A 270.000 pesetas se eleva la cantidad que han debido desembolsar en el C.B. Jesuitinas para poder acudir a León, donde se han disputado los encuentros de la fase final de ascenso a la 1.ª División femenina.

Algo más de 200.000 pesetas ha tenido de déficit el Imperio Caja Segovia en la presente temporada. Y ello pese a que han intentado gastar lo menos posible. Parece ser —si alguien no lo remedia—, que van a ser los directivos quien «amortigüen» el «golpe».

Para que sea asimilado. Hemos sabido que el Ayuntamiento

La Granja: Javier, Valverde, Rafa, Eugenio, Pablo, Cocero, Torres, David, Revillo, Elvidio, Carreras (Sastre).

Árbitro: González Román. Pésimo de principio a fin.

SAN RAFAEL, 1
(Tino),
NAVAS DEL REY, 2
(Del Monte)

(Informa ANGEL).

Muy poca ilusión en los jugadores del Recreativo en este encuentro. Solamente así puede comprenderse que se llevaran los puntos del campo de «Los Pinos». La temporada para el equipo de San Rafael no ha podido ser peor. El equipo se encuentra sin entrenador ni masajista, los aficionados no acudieron —ni uno solo— a los desplazamientos y son muchos los sancionados que tiene el equipo. Ante todo ello no es extraño que el domingo se perdiera y se hizo ante un conjunto que no demostró sobre el terreno ser superior al Recreativo. Tan sólo Tino, J. Carlos y Alejandro pueden ser destacados del encuentro.

ALINEACIONES:

San Rafael: Polo, Paquito, Luis, Carboneras, J. Carlos, Angel, Tino, Goyo, Alejandro, Lobera y Pancho.

Navas del Rey: Domínguez, Félix, Martín, Miguel, Fede, Peña, Porras, Santos, Del Monte, Paco y Alfredo.

Árbitro: Leal de la Calle. Discreto.

COORDINO. J. M.ª

FES

LA AGRUPACION INDUSTRIAL DE HOSTELEROS SEGOVIANOS (AIHS)

Convoca a todos sus afiliados a la ASAMBLEA GENERAL ANUAL, que tendrá lugar el próximo MIÉRCOLES, día 4 de mayo, a las 10,30 de la mañana, en nuestros locales, c/ Domingo de Soto, n.º 3.

ROGAMOS LA ASISTENCIA DE TODOS DADA LA IMPORTANCIA DE LA MISMA

CICLISMO

EL «VILLA DE COCA» PARA EL CAJA SEGOVIA, JUAN GARCIA ARCONES

Con una organización fenomenal, gran animación y 31 corredores en la línea de salida, se disputó el pasado domingo el I Gran Premio de Ciclismo «Villa de Coca».

Con un total de 57 km. Los corredores de las categorías juveniles y cadete, hubieron de pasar por el siguiente recorrido. Coca, Ciruelos, Villagonzalo, Coca, Navas de Oro, Nava de la Asunción, Coca, Navas de Oro y lugar de salida.

La organización de la prueba corrió a cargo del C.C. Navas de Oro y contó con la participación de corredores de los equipos Kalorsa, Foto Luis Misis, C.C. Carbonero, Caja Navas de Oro, Seat-Garaje Sousa y Caja Segovia.

se agrupan y hay intentos por despegarse en los más fuertes. Poco antes de entrar en Navas de Oro, Juan García Arcones,



José Luis Santos Soria:
Todo un ciclista

del-Caja Segovia, demarra fuerte y se va de la disciplina del pelotón. Su ventaja es considerable cuando se pasa de nuevo por Coca. Es aquí donde sale en su busca José Luis Santos (Soria) que logra enlazar con el escapado. Por atrás, en el pelotón, hay una caída. En la misma es el más perjudicado Antonio Sánchez, del Foto L. Misis.

El muchacho, con «rabia» mal contenida tiene que retirarse.

Mala suerte porque era uno de los aspirantes al título de ganador. Posteriormente pincharía José Luis Santos, que es atrapado por el pelotón. Pese a ello, el muchacho demuestra estar fenomenal de forma y saliendo una vez más del pelotón consigue alcanzar a Arcones. Por atrás continua la lucha. Salen del paquete Provencio y Francisco Sánchez. El pelotón no puede darles alcance. En la meta de Coca ésta es la clasificación:

1.º J. G. Arcones; 2.º José L. Santos (Soria) y primer cadete; 3.º J.M. Provencio, 4.º Francisco Sánchez, 2.º cadete; 5.º J. A. Herrero (Varela), todos del Caja Segovia; 6.º Fernando Alvarez, Foto L. Misis, 3.º cadete y 7.º Pedro Luis Gómez, Kalorsa, 4.º cadete.

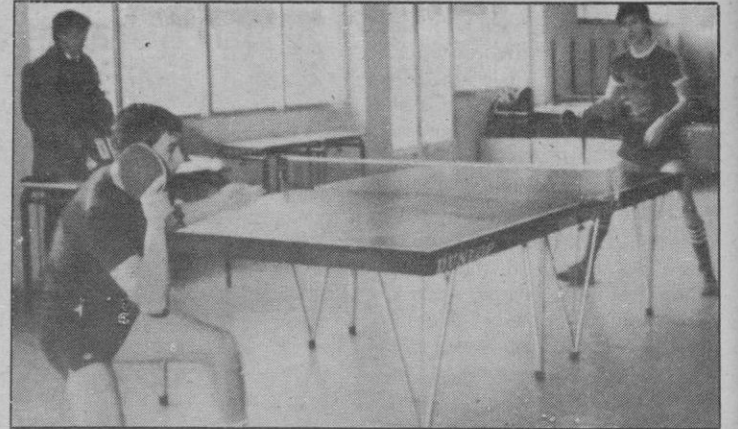
Entraron en la línea de meta 28 corredores.

Hay que destacar, pese a que no fuera el vencedor, a José Luis Santos (Soria), fenomenal de principio a fin de la carrera demostrando que en él hay un gran corredor. Pedro Luis Gómez, de Kalorsa, también puso en la carrera un gran pundonor, logrando un excelente séptimo puesto.

RODADOR

TENIS DE MESA

Finalizó el campeonato clasificatorio absoluto masculino en individuales y equipos



Una jugada entre los finalistas individuales

Con la participación de 16 equipos masculinos, distribuidos en cuatro grupos, jugándose por el sistema de liga a doble vuelta y clasificándose para disputar la fase final el primero de cada grupo, ha concluido la prueba de equipos masculinos en categoría absoluta de tenis de mesa. Los equipos han estado integrados por jugadores infantiles en su mayoría, que además juegan en categoría senior. Se proclamó campeón provincial el C. P. OAR «A», subcampeón, OAR «B», tercero, C. D. Annisa, y cuarto, C. P. San Rafael.

Al quedar primer clasificado el OAR «A» y por haber conseguido el 5.º puesto en la liga nacional de 2.ª División no desciende a provincial, por lo que al ser segundo clasifica-

do el OAR «B», el C. D. Annisa tiene muchas posibilidades de ascenso a la 2.ª División.

★ ★ ★

También finalizó la prueba individual de esta competición absoluta en la que participaron 600 jugadores distribuidos en grupos en su mayoría de la provincia llegando a disputar la final 24.

Llegaron a las semifinales Sanz Merino, Alarcón, Llorente y Lázaro, pasando a la final Alarcón y Lázaro, se inclinó la victoria del lado de Alarcón. Por consiguiente la clasificación final en los cuatro primeros puestos quedó como sigue: campeón provincial, G. Alarcón, subcampeón, M. Lázaro, tercero, Sanz Merino, y cuarto Llorente Pardo.

PALA

EL DESARROLLO DE LA PRUEBA

Marcha lenta de los corredores en grupo compacto hasta Villagonzalo. El mal estado de la carretera no permitía alegrías en los corredores. Mejorada esta situación a la salida de la citada localidad se avivó en gran forma la marcha. El primer paso por Coca pasa el pelotón muy estirado. Posteriormente

INVIERTE EN TU FUTURO. VOTA.

La mejor forma de asegurar la democracia es utilizándola. Tu voto por pequeño que te parezca, es imprescindible. No sólo para decidir el futuro de tu región, sino también porque usando tu libertad, consolidas el estado democrático. Votar hoy te garantiza poder votar mañana.

**El Domingo,
Vota.**

ELECCIONES A CORTES DE CASTILLA Y LEON

CAMPAÑA INSTITUCIONAL



CONSEJO GENERAL de
CASTILLA Y LEON.

MINISTERIO DEL
INTERIOR



Ciclismo. Vuelta a España

Lejarreta demostró su gran fortaleza en la subida a los lagos asturianos

Machín fue el auténtico protagonista y el gran derrotado

Cangas de Onís.—La escalada que ayer realizó Marino Lejarreta a los lagos de Enol asturianos fue un auténtico recital de fortaleza y potencia. Pero su triunfo en la etapa, decimotercera de la Vuelta, sólo le reportó el adelanto de un puesto en la general, aunque éste es de mayor trascendencia teniendo en cuenta que el rebasado se llama Bernard Hinault. Con esta victoria son ya tres las conquistas por el ciclista vasco —las anteriores lo fueron en Viella y en Panticosa—. Ahora se coloca tercero en la general, a 1 minuto 52 segundos de Alberto Fernández, que conserva el liderato.

De distancia media —188 kilómetros— la etapa comportaba como única dificultad sería la subida a los lagos de Enol, con un desnivel violento, de mil metros entre Cangas de Onís y la meta, en plena naturaleza y junto a las cumbres nevadas del macizo occidental de los Picos de Europa. Por ello, cuando el corredor del Hueso, Carlos Machín, saltó del pelotón poco después del «sprint» especial de Guardo, sólo fue seguido por el belga del Tongo Penenage. En ese momento quedaban 115 kilómetros para el final y era natural que nadie se inquietara por una escapada de dos hombres mal situados en la general. Había que reservarse para el último acto de la jornada, que podía provocar un vuelco en los primeros lugares. Hasta entonces poco que reseñar, a no ser que no se presentaron a la salida de Aguilar Campoo Ibáñez, Albelda y Vilamajón, y el abandono posterior de Coll, Urbany, Cupperi, Onesti y Wijnants. Quedan, pues, en carrera ochenta y un corredores.

Machín y Penenage, por el puerto del Pontón, de tercera, ya llevaban cinco minutos y cincuenta segundos, que aumentarían a ocho minutos diez segundos en la meta volante de Cangas de Onís. A partir de aquí se iniciaba prácticamente la subida a los lagos y el pelotón comenzaría a disgregarse en pequeños grupos.



Marino Lejarreta.

A quince kilómetros de la meta la ventaja de los dos fugados se había reducido a cinco minutos treinta segundos, mediado el puerto era de cuatro minutos. Machín subía relativamente más fresco que Penenage, y pronto le dejó de rueda.

Entretanto, del grupo de veinte corredores que se había formado tras ellos, Marino Lejarreta demarró inesperadamente, sorprendiendo a todos, incluido Hinault. Su persecución en pos de Machín y Penenage fue todo un espectáculo y potente rebasó, primero al belga, que apenas se enteró, y poco después al español, que tampoco pudo aguantarle a rueda más de diez metros. Y allá se fue hacia el triunfo de la etapa, entre el aplauso de los miles de aficionados que se habían trasladado hasta las proximidades del lago Ercina, más arriba que el Enol, en donde estaba instalada la línea de meta. A un minuto once segundos llegaba Hinault, que realizó también una escalada extraordinaria, pues había sufrido un fallo mecánico en su máquina que le hizo perder contacto con el grupo tras Lejarreta,

para tenerlo que recuperar después, e incluso sobrarle fuerzas para lanzar un largo «sprint» a cien metros de la meta con una agilidad pasmosa, que le reportó cuatro segundos sobre Fernández, tercero, que se mantenía líder y Gorospe, cuarto. El francés, sin ser un escalador nato, sigue siendo el hombre más peligroso y con mayores aspiraciones al triunfo final.

CLASIFICACIONES

Etapas. 1, Marino Lejarreta, 4-45-17. 2, Bernard Hinault, a 1'11". 3, Alberto Fernández, a 1'15". 4, Julián Gorospe, m.t.
General. 1, Alberto Fernández, 64 horas, 41 minutos, 44 segundos. 2, Julián Gorospe, a 8". 3, Marino Lejarreta, a 45".

Montaña. José Luis Laguía, 78 puntos. Felipe Yáñez, 53. 3, Fiorenzo Aliverti, 39.—Efe

Atletismo

Trespaderne, campeón de España de maratón

El riojano Juan Carlos Trespaderne se proclamó nuevo campeón de España de maratón, prueba celebrada en Laredo, donde el 19 de junio se disputará la segunda Copa europea de la especialidad. Aunque el tiempo, con fuerte viento y algo de lluvia, no era el más adecuado. Trespaderne estableció la tercera mejor marca española, con un tiempo de 2-15-10, tres minutos y cuarto por encima de la que Ricardo Ortega estableció en el maratón de Londres. El mejor tiempo mundial lo tiene el norteamericano Alberto Salazar, con 2-08-51, y el europeo está en posesión del británico Jones, con 2-09-24.

Por consejo del seleccionador nacional español, no participaron en este maratón de Laredo los tres atletas inicialmente escogidos para participar en el europeo. Ricardo Ortega, Eleuterio Antón y Santiago de la Parte. A ellos se unirán los dos primeros en esta edición, Juan Carlos Trespaderne y Honorato Hernández.

La clasificación final fue la siguiente. 1, Juan Carlos Trespaderne (Rioja), 2-15-10. 2, Honorato Hernández (Salamanca), 2-18-10. 3, Vicente Antón (Madrid), 2-18-37.

En la categoría femenina repitió su victoria del año anterior la madrileña Consuelo Alonso, que se escapó en el kilómetro 15 del grupo que formaba con Joaquina Casas, Rosa Talavera —segunda y tercera en la meta, respectivamente— y María Luisa Irizar, quien abandonó avanzada la prueba.

Automovilismo

Llobell, décimo en una prueba de F-3 en Francia

El piloto español José Luis Llobell, al volante de un Avide-sa, se clasificó en décima posición en una prueba de Fórmula 3, valedera para el campeonato europeo de la categoría. La carrera se disputó en Magny Cours (Francia), y el vencedor fue el alemán federal John Nielsen, quien condujo un Renault. Segundo, con otro Renault, fue el francés François Hesnault, por delante de su compatriota Tommy Burne. El español Llobell llegó a cincuenta y seis segundos del vencedor.

Golf

XVII Copa suiza

El sábado 7 de mayo se celebrará en el Club de Golf La Moraleja (Madrid) la XVII Copa Suiza de Golf. Es la primera vez que este club, diseñado por el oso de oro del golf, Jack Nicklaus, abre sus puertas para esta tradicional copa.

Como ya es costumbre en esta prueba, los dieciocho hoyos se jugarán en la modalidad «medal play», con hándicap limitado a 23 para señoras y 17 para caballeros. Sin embargo, podrán tomar parte en este trofeo competidores con hándicap superior, aunque sólo será reconocido el máximo antes citado.

Los vencedores, dama y caballero, recibirán del Turismo Suizo sendas copas de plata, además del Gran Premio Crans-Montana. Crans - Montana, estaciones gemelas situadas en una soleada ladera dominando el valle del Ródano, serán las que invitarán también este año a los ganadores, para que disfruten allí de unos días inolvidables.

El viaje por avión será ofrecido por Swissair, Líneas Aéreas Suizas. Unos relojes de acero, grabados, de la casa Rolex, se entregarán a los vencedores del «Scratch».

Las inscripciones pueden hacerse hasta las 12 horas del día 5 de mayo, en la Secretaría del Club de Golf La Moraleja, La Moraleja, Alcobendas (Madrid). Teléfono 6500700.

Pelota

El navarro Retegui II, campeón nacional de mano individual

Retegui II se proclamó campeón nacional de mano individual al imponerse al también navarro Galaza III, en la final que se disputó en el frontón Anoeta, de San Sebastián, ante 3.500 espectadores. El marcador final fue de 22-16, respondiendo a la condición de favorito de Julián Retegui, que consigue el título por cuarta vez consecutiva. Su juego fue más seguro y experimentado que el de Galarza, pero éste gustó mucho y recibió los elogios del vencedor.

Ingllaterra, campeona de Europa de recorridos de caza

El equipo de Inglaterra se proclamó campeón de Europa de Recorridos de Caza, al vencer con una diferencia de 17 puntos a su más directo rival en

la competición, Francia. Estos dos equipos han sido los dos grandes vencedores en Turre, Almería, al copar la mayor parte de los títulos que se disputaron.

El francés Come se ganó el primer puesto de la clasificación individual con un total de 181 puntos. Segundo quedó Smith de Inglaterra, con 180 puntos. En tercer lugar, Bertaud, con 177 puntos. Enrique Pérez de España, que durante unos momentos hizo saborear la posibilidad de una medalla para España, quedó en séptima posición, al haber dado un «resbalón» en el recorrido de patos. Consiguieron 175 puntos.

El gran triunfador español ha sido Vicente Calabuig, que quedó subcampeón de Europa en la categoría junior, con 159 puntos, cuatro menos que el vencedor De Lattre, de Francia, con 163 puntos.

España se clasificó en tercera posición en equipos, con 664 puntos. Francia obtuvo 684 puntos e Inglaterra, el campeón, 701.

Mrs. Hillyer, de Inglaterra, ganó en damas con 160 puntos y Clayeux, de Francia, en veteranos, con 158 puntos.

En esta competición participaron 110 tiradores y sólo cuatro equipos nacionales, de los diez que se esperaban.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

NATACION

Las saltadoras chinas volvieron a confirmar su primacía en la Copa del Mundo de la Federación Internacional de Natación, disputada en la localidad de Woodlands, en el Estado norteamericano de Texas. En hombres, el doble campeón del mundo, el estadounidense de origen griego Greg Louganis, se impuso igualmente, aunque con muchos apuros en palanca.

TENIS

El norteamericano John McEnroe, de veinticuatro años, ha sido el primer tenista en conquistar por tercera vez el trofeo del Campeonato Mundial, en Dallas, al derrotar en la final al checoslovaco Ivan Lend por 6-2, 4-6, 6-3, 6-7 y 7-6, en un dramático encuentro, de gran calidez y de más de cuatro horas de duración.

Fútbol. Copa del Rey

Mañana, Real Madrid-Spórting de Gijón

El Real Madrid, tras haber dicho adiós al título de la Liga, cuyo campeonato acabó el pasado domingo, se prepara para disputar mañana, en su campo, el partido de ida de la Copa de España, frente al Spórting de Gijón. El entrenador madridista, Alfredo Di Stéfano, ante la actividad inmediata que le espera a su equipo, apenas ha dado respiro a sus jugadores y ayer mismo, horas después de la desilusión de Valencia, la plantilla del Real Madrid se entrenó con normalidad en la Ciudad Deportiva.

La totalidad de la plantilla madridista se entrenó ayer, con la excepción de Stielike, que todavía no dispone de alta médica, y de Fraile, que sigue lesionado.

El partido de mañana se iniciará a las 21 horas y será dirigido por el árbitro almeriense Andújar Oliver. El otro encuentro de la Copa, Barcelona - Real Sociedad, lo arbitrará Soriano Aladrén.

La quiniela

21.000 pesetas para los de catorce

21.758 pesetas cobrarán los acertantes de catorce resultados de la pasada jornada de quinielas, un total de 13.126. Los de trece también tendrán premios modestos, de 1.474 pesetas cada uno, por sólo 207 pesetas como premio para los acertantes de doce.

Control telefónico por ordenador

Por primera vez en España se ha presentado un sofisticado ordenador telefónico, el Teleprint, que puede suponer un notable avance en el control de los gastos de teléfono por parte del consumidor y sobre todo de las empresas.

En efecto este aparato presenta unas características especiales que lo convierten en un efectivo regulador de la cuenta telefónica, ya que por una parte registra los datos de todas las llamadas y por otra tienen la posibilidad de limitar

selectivamente el uso del teléfono, prohibiendo las llamadas interurbanas o internacionales a quienes no poseen un número clave introducido en la memoria del Teleprint.

Por otro lado, posee una pequeña impresora en la que consta, después de cada llamada, el día, mes, año, hora y minutos en que se realizó, línea por la que se hizo (ya que el controlador puede actuar hasta sobre ocho líneas), número que se ha marcado y tiempo que ha permanecido ocupada la línea.

El Teleprint tiene unas dimensiones de 10 centímetros de alto, 45 de ancho y 31 de fondo, funciona con corriente alterna de 220 voltios y tiene un consumo de 33 vatios. La impresora Star DP-822 de matriz de puntos, utiliza papel convencional de calculadora.—PR.

Acusan a la República Dominicana de vender parte de sus reservas de oro

El Gobierno de la República Dominicana puede estar vendiendo las reservas en oro que tenía guardadas desde hace años, según declaró el expresidente de este país y actual presidente del Partido de la Liberación Dominicana (PLD) Juan Bosch.

El líder del PLD añadió que el banco central de la República Dominicana tuvo que adoptar esta medida como consecuencia de la falta de dólares y explicó que, con las ventas de oro que se guardaban como reservas, el banco central hace frente a los pagos de las importaciones de artículos que el país necesita perentoriamente.

Para el dirigente del Partido de la Liberación Dominicana lo lamentable de la venta de oro que está teniendo lugar es que se lleve a cabo sin que se haya informado al país de manera oficial.

Noticias de empresas

MEDALLA DE ORO PARA DOMEQ

El fino La Ina, de Pedro Domecq, ha sido catalogado por los diez jueces de la International Wine and Spirit Competition (Competición Internacional de Vinos y Espirituosos), celebrada en Londres, como el mejor fino del mundo, por lo que le ha sido otorgada la medalla de oro de este certamen.

Esta competición —que goza de justa fama internacional, no persigue ningún fin publicitario y no cobra cuota de inscripción está organizada por el Club Oenologique y sus jueces son «masters» en vinos y enólogos profesionales.

Pedro Domecq superó con

¿Dumping en el vídeo?

Empresas japonesas están efectuando dumping en el mercado de vídeo de la Comunidad Económica Europea, según fabricantes de grabadoras vídeo de la Comunidad (VCR). Los mismos también pretenden que el dumping ha afectado a sus beneficios y ha producido desempleo. La Comisión abrió recientemente una investigación a este respecto.

Los productos de la Comunidad pretenden que el dumping es efectuado expresamente por los japoneses a fin de arruinar a la industria de la Comunidad. Los precios de las importaciones japonesas en la Comunidad disminuyeron en un 60% nada más que en 1982. Además, los fabricantes de la Comunidad alegan que las importaciones de vídeos japoneses en la Comunidad han aumentado en más de un 150% de 1980 a 1982.

Granada

Multa a dos comerciantes por venta ilegal de aceite de oliva

Dos comerciantes de la localidad granadina de Almejijar han sido sancionados por la Dirección General de Inspección del Consumo por vender aceites que no respondían a la legalidad vigente.

Los expedientes —según la Jefatura Provincial de Comercio Interior de Granada— fueron promovidos tras las inspecciones efectuadas en la citada localidad de Las Alpujarras siguiendo la normativa vigente en materia de consumo y expedición de alimentos.

Los comerciantes multados son Evaristo Vilchez Sánchez, con 200.000 pesetas, por venta clandestina y a granel de aceite de oliva no apto para el consumo humano; y Leonor Coca Marcos, con la misma cantidad, por vender ilegalmente aceite de oliva a granel.

Mercado de divisas

CAMBIOS OFICIALES DEL DIA 2 DE MAYO DE 1983

Divisas convertibles	Cambios del día		Cambios precedentes	
	Compra	Venta	Compra	Venta
1 Dólar USA.....	137,162	137,522	136,670	137,030
1 Dólar canadiense.....	111,883	112,314	111,495	111,926
1 Franco francés.....	18,526	18,588	18,529	18,590
1 Libra esterlina.....	214,301	215,414	213,341	214,451
1 Libra irlandesa.....	175,293	176,303	175,484	176,494
1 Franco suizo.....	66,172	66,506	66,180	66,516
100 Francos belgas.....	279,124	280,428	278,804	280,110
1 Marco alemán.....	55,519	55,778	55,534	55,793
100 Liras italianas.....	9,350	9,381	9,350	9,381
1 Florin holandés.....	49,406	49,625	49,350	49,569
1 Corona sueca.....	18,260	18,332	18,230	18,302
1 Corona danesa.....	15,632	15,691	15,628	15,687
1 Corona noruega.....	18,260	18,332	19,226	19,304
1 Marco finlandés.....	25,160	25,272	25,120	25,233
100 Chelines austríacos.....	788,740	793,548	789,087	793,916
100 Escudos portugueses.....	139,109	139,758	138,962	139,612
100 Yens japoneses.....	7,655	57,928	57,535	57,808

creces esta prueba internacional, pues además de la medalla de oro para La Ina, obtuvo la medalla de plata para el oloroso Río Viejo, así como otra de bronce para la Reserva Domecq-Domain 1975 en el apartado de riojas.



Hoy a las 21'30

Fraga
en T.V. 1ª cadena

PROXIMAS INTERVENCIONES EN ESPACIOS OFICIALES

TV. 1ª Cadena	6 de Mayo. 21,30 horas
RADIO CADENA:	5 Mayo a las 19,15 horas.
RADIO NACIONAL:	5 Mayo a las 8,45 horas.

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

BANCOS

Bilbao	226	230
Atlántico	—	—
Central	290	293
Español Crédito	259	259
Exterior	208	208
Hispano	220	220
Popular	233	235
Santander	248	248
Vizcaya	358	358
Bankinter	130	130
Bankisur	—	—
Bankunión	—	—

INV. MOBILIARIA

Cartinbao	—	97
Fibansa	96,25	—
G. Inversiones	59	60
Hispanera	94	94
Patrisa	—	—
Popularinsa	196	196
Vamosa	—	—

ELECTRICAS

Española	52,25	51,50
Fecsa	48,50	47,50
Fenosa	—	—
Iberduero	43,50	44
Sevillana	51,25	50
Unión Eléctrica	50,75	50,50

SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos ..	8	8
Citroën H.	29	29
Duro Felguera ..	170	170,25
Fasa Renault ..	102	—
Femsa	—	—
Ponferrada	—	—
Scat	24	25
Tubacex	47	49

MONOPOLIOS

Campsa	136	136
Tabacalera	100	100
Telefónica	75	77,50

QUIMICAS

Cros	22,50	21,25
Hidro Nitro	7,25	7,50
Papelera E.	8,75	—
Petróleos	80	81
Petroliber	D. 86	—
Petromed	188	190
Resinera	230	230
Sniace	18	18
Torras Hostench ..	—	—

INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES

Dragados	139	142
Urba Metro	D. 215	—
Urbis	9	9,50
Vallehermoso	70,50	72

ALIMENTACION

Fbro	—	365
El Aguila	—	65
Koipe	—	—
Vincedos Esp.	—	—

VARIAS

Corporación BB ..	65	65
Catalana Gas ..	50	50
Finanzauto	84,75	83
G. Preciados	—	—
Pebsa	—	—

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE alquila habitación doble o individual, para señoritas. Teléfono 594343.

ALQUILO piso amueblado, calefacción central, céntrico. Teléfonos 414619 - 412552.

ALQUILO piso amueblado, exterior, calefacción, agua caliente central. 425630.

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

HOSPEDAJES

RESIDENCIA Tagore. C/ Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

COMPRAS

COMPRO monedas de cobre, plata, oro, billetes de banco antiguos, libros antiguos, atlas, etc. Teléfono 428662 (de 4 tarde en adelante).

GANADOS

PASTORES eléctricos Gallagher. Distribuidor para Segovia: Cuchillería Seoane. Servicio Técnico. Teléfono 412549.

SE venden 10 cerdos de 18 a 20 kilogramos. Teléfono 12, Prádena.

VENDO 10 vacas serranas, terneros charolés. Lucinio Herranz, Migueláñez.

TRASPASOS

SE traspasa local comercial 165 m2, muy bien acondicionado, calle Cantarranas, 1 (próximo Registro). Teléfono 426629.

TRABAJO

PRODUCTO único en el mercado, precisa distribuidores en exclusiva. Dirigirse a: Marketing Group, S. A. C/ Cristóbal Bordiu, 35. Madrid-3. Tel. (91) 2332728.

DISTRIBUIDOR. Artículo líder, mucha rotación, sin competencia, preferible toque hostelería, imprescindible vehículo. Urgente. FUMEBIEN. Princesa, 18. Zaragoza. 228157.

SE necesita cocinero para hacer extras sábados y festivos. Restaurante La Oficina.

SE necesita empleada de hogar fija para Madrid, edad 40 años; poca familia. Teléfono 425024 (llamar tardes).

NECESITO empleada de hogar fija, responsable, para llevar casa. Teléfono 420334.

NECESITO empleada de hogar, externa. Teléfono 426502.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

PERRO Pastor alemán, disponible como semental, excelente «pedigri». Los Alcores. Teléfono 413572.

PRESTAMOS personales instantáneos, facilidades hasta 36 meses. Teléfono 918-229255.

CREDITOS personales, rápidos descuentos de letras, hipotecas. Teléfono 918-229255.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VEHICULOS

AUTOBASE, concesionario Fiat Iveco. Camiones carnet de 2.ª, furgones seminuevos toda garantía. Carretera San Rafael, Km. 92. Teléfono 425746.

VENDO Seat 850. Teléf. 415866.

VENDO Seat 133. Teléf. 411535.

VENTAS

PISOS La Granja, ocasión; 3-4 dormitorios. Grandes facilidades. 428848.

PINAR cerca Segovia. 250.000 pesetas. Teléfono 428437 (10-12 noche).

VENDO cachorros Samoyedo (nórdicos de trineo), con pedigri. Navas de Riofrio. Teléfono 480050.

VIVIENDAS 4 dormitorios. Financiación 14 años. Construcciones Sansigre, Escultor Marinas, 13. 425802.

VENDO oficinas acondicionadas. Independencia. Teléfono 415191.

SE vende piso en Alicante. Teléfono 560329.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 136, Fuentemilanos.

PERROS: Pastor alemán macho joven, adiestrado. Pastor alemán hembra joven. Cachorro Doberman hembra, orejas cortadas. Todos excelente «pedigri». Los Alcores. Teléfono 413572.

MAGNIFICO piso 150 m2, zona estación, todo exterior. Teléfono 424913.

ATENCION contratistas. Azulejos Tabanera. Mil modelos distintos. Distribuidor de Uralita. Bardos y tejas de cemento I.T.C. José Zorrilla, 44. Teléfonos 420826 - 420804.

APARTAMENTO Parque Robledo, amueblado. 1.500.000 pesetas. Teléfono (91) 2736590, tardes.

SE vende casa muy céntrica. Teléfono 415132.

SUCESOS

TURISTA MUERTA DE FORMA VIOLENTA

Sevilla.— Una turista de nacionalidad canadiense, de unos sesenta años de edad, fue encontrada muerta, con señales de violencia, en la cama de la habitación del hotel donde se hospedaba, a las pocas horas de haber llegado a Sevilla formando parte de una expedición de viajeros de la tercera edad. El viaje organizado comprendía estancias en varias ciudades de España y Portugal.

Se trata de Lora Wilson, que acababa de arribar a la capital andaluza procedente de Málaga. Extrañados de su tardanza en acudir a la cena en el hotel Porta Coeli, sus compañeros de ruta reclamaron su presencia telefónicamente sin obtener respuesta, por lo que avisaron a un mozo de servicio de habitaciones, quien encontró su cadáver en la estancia individual que ocupaba. El cadáver estaba tendido sobre la cama y vestido. Presentaba señales de violencia en la cara y otras partes del cuerpo.

MUERTO AL SER ARROLLADO POR UN TREN

Madrid.— Un joven de 19 años, César Cervera de Marcos, murió al ser arrollado por un tren en San Cristóbal de los Angeles cuando intentó cruzar en su ciclomotor un paso a nivel que tenía bajada la barrera, según informó ayer la Jefatura Superior de Policía de Madrid.

El cuerpo del joven fue arrastrado alrededor de 90 metros por el convoy que, procedente de Sevilla, se dirigía a Madrid. El cuerpo de la víctima quedó totalmente irreconocible. El cadáver fue levantado por el juez de Guardia, quien ordenó su traslado al Instituto Anatómico Forense, donde le será practicada la autopsia. El ciclomotor salió despedido a consecuencia del primer impacto con el tren y fue a golpear a una mujer, Angela Redondo, que resultó herida de pronóstico leve.

FALLECE UNA JOVEN AL ESTRELLARSE EL COCHE EN QUE VIAJABA

Madrid.— Una joven de 15 años de edad, Pilar Blázquez Fernández, residente en el barrio de Pan Bendito, falleció en la madrugada de ayer cuando el vehículo robado en el que viajaba, junto con otras cuatro personas, chocó violentamente contra dos automóviles y fue a estrellarse contra una tienda de ultra-

marinos situada en la calle Ferraz, en el barrio de Argüelles.

El conductor, Américo Batista Arias, de 22 años, con antecedentes por delitos contra la propiedad, resultó herido. Los otros tres acompañantes, dos hombres y una mujer, se dieron a la fuga y aun no han sido identificados por la Policía. Las cinco personas viajaban en un vehículo marca Seat 1430, matrícula M-870 702, que fue robado en la noche del domingo. El coche circulaba a gran velocidad por la calle de Bailén. Al llegar a la calle de Ferraz, el vehículo chocó contra un coche radiopatrulla. De rebote, entró en colisión con otro vehículo estacionado y fue a estrellarse contra una pequeña tienda de ultramarinos. El conductor, Américo Batista sufrió lesiones leves y fue llevado a un hospital.

MATA A SU PADRE CON UN GARROTE

Murcia.— Domingo Ibáñez Corbalán, de veinte años, se confesó autor de la muerte de su padre, Francisco Ibáñez Segura, de cuarenta y nueve años, declarando que le habían propinado un golpe en la cabeza con un garrote.

A las diez de la mañana del pasado sábado se recibió en la Comisaría de Policía de Murcia un comunicado en el que se hablaba del descubrimiento de un cadáver en el río. Momentos después se pudo comprobar que el muerto era Francisco Ibáñez Segura, casado, pensionista y con domicilio en la calle de Padilla, de la localidad de Cieza, situada a 40 kilómetros de la capital. Poco después los bomberos extrajeron el cuerpo de Francisco Ibáñez, que se encontraba en el lecho del río junto al puente de Alambre. La primera impresión que se tuvo fue que la muerte se había producido de forma casual y fortuita.

Sin embargo, la Guardia Civil tuvo la sospecha de que pudieran existir circunstancias extrañas en esta muerte e inició gestiones para el total esclarecimiento de los hechos. Pronto se llegó a la conclusión de que entre el fallecido y la esposa e hijos existían desavenencias familiares, como lo demostraba el hecho de que estos últimos hubieran presentado con anterioridad varias denuncias contra Francisco Ibáñez, debido a que éste solía maltratarlos. Al parecer, el asesinado abusaba frecuentemente de las bebidas alcohólicas y al llegar a su domicilio dispensaba malos tratos a su esposa y a sus hijos.



OCASION UNICA
Hasta el 31 de Mayo

PONGASE AL DIA, EN MAS DE MIL DIAS.

- Si no está al corriente en el pago de sus Cuotas a la Seguridad Social, la Tesorería General de la Seguridad Social le ofrece una ocasión única para ponerse al día, en más de mil días.
- Una medida excepcional y única.
- Es necesario solicitar el aplazamiento antes del 31 de mayo.
- El pago de las Cuotas atrasadas comenzará el 1 de enero de 1984.
- El número de plazos podrá ser el triple del número de meses que se adeudan. (Hasta 42 meses, como máximo).
- No contarán a efectos de pago, los meses en que deba hacerse efectiva una paga extra reglamentada.
- Son deducibles las prestaciones abonadas por pago delegado.
- Para beneficiarse de este sistema de pago se ha de estar al corriente en el pago de las Cuotas devengadas en 1983.
- Si desea más información acuda a la Tesorería Territorial o Agencia de la Seguridad Social más cercana.

POR UNA NUEVA SEGURIDAD SOCIAL. PONGASE AL DIA



Tesorería General de la Seguridad Social
Ministerio de Trabajo y Seguridad Social

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Alimentación

EL GOBIERNO ESTUDIA LA PRESENCIA DE PLOMO EN ENVASES DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS

Madrid.—El Gobierno está estudiando detenidamente la presencia de plomo en las soldaduras de los envases de productos alimenticios y sus posibles repercusiones en la salud de los usuarios, según se desprende de la respuesta enviada al diputado del Grupo Popular Gabriel Elorriaga sobre este tema, informa Europa Press.

Como consecuencia de la preocupación gubernamental sobre este tema, y siguiendo las recomendaciones de organismos internacionales, se ha limitado la presencia de plomo en las reglamentaciones de alimentos, y en los laboratorios dependientes del Ministerio de Agricultura viene controlándose la existencia de plomo en distintos productos.

Según el escrito gubernamental, los Ministerios com-

petentes han organizado un grupo de expertos para estudiar los problemas que plantea el plomo en los alimentos, sus repercusiones para la salud y las posibles medidas para reducir su presencia en los alimentos. En esta línea existe una Comisión de trabajo y estudio, dentro de la Dirección General de la Salud Pública, que ya ha mantenido contactos con representantes de la industria alimentaria.

FUERTE SEISMO EN LOS ANGELES

Los Angeles (EE. UU.).—Un fuerte temblor de tierra ha sacudido esta madrugada prácticamente medio estado de California, aunque las primeras informaciones no dan cuenta de daños de consideración.—Efe.

Es una necesidad vital el tratamiento de aguas residuales

Madrid.—El tratamiento de aguas residuales es una necesidad vital dentro de una gestión única del agua, ha dicho el presidente de la Diputación, César Cimadevilla, en el Centro de Estudios Hidrográficos, de Madrid.

Cimadevilla pronunció la conferencia magistral de apertura del primer curso sobre tratamiento de aguas residuales y explotaciones de estaciones depuradoras que preside Rafael Fernández Ordóñez, presidente a su vez del Centro de Estudios y Experimentación de Obras Públicas.

Consideró el conferenciante que, ante la próxima constitución de la provincia de Madrid como ente autónomo, es una necesidad la gestión única del agua como un bien público y escaso.

Asistieron al acto, entre otras destacadas personalidades, el subdirector general de Obras Hidráulicas y el director del Centro de Estudios Hidrográficos.

A petición de Boyer

Instalación masiva de limitadores telefónicos en la Administración pública

Madrid.—A petición del ministro de Economía y Hacienda, Miguel Boyer, la Telefónica instalará próximamente y de forma masiva en la Administración Pública unos dispositivos que impiden las llamadas telefónicas no autorizadas, ha sabido Efe de fuentes oficiales.

El «discriminador» o «limitador» de llamadas es un dispositivo, que asociado a la línea telefónica, impide el establecimiento de llamadas no autorizadas por el titular. La discriminación la realiza en función del número de cifras marcadas.

Las mismas fuentes han señalado a Efe que el ministro Boyer, ante los informes del enorme gasto telefónico que se efectúa en la Administración, ha empezado a acometer acciones que impidan posibles abusos y, en cualquier caso, las llamadas particulares no autorizadas.

El limitador de llamadas fue fabricado por Citesa hace más

Felipe González marchó a Alemania Federal

Guerra, presidente en funciones del Gobierno

Madrid.—El presidente del Gobierno, Felipe González Márquez, ha salido a las 8.30 de hoy para la República Federal Alemana, donde permanecerá tres días, en visita oficial.

Acompañan al presidente del ejecutivo español, los ministros de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, y de Hacienda, Economía y Comercio, Miguel Boyer; el secretario de Estado para la Comunidad Económica Europea, Manuel Marín; el portavoz del Gobierno, Eduardo Sotillos; el gobernador del Banco de España, Luis Alvarez Rendueles, los presidentes del Instituto Nacional de Industria y del Banco Exterior de España y otras personalidades.

Este viaje es el primero que realiza a Europa Felipe Gonzá-

lez como presidente del Gobierno y el segundo al extranjero, después de la visita a Marruecos, el pasado mes de marzo.

Felipe González, que llegó a la zona militar del aeropuerto de Barajas procedente de la Moncloa a bordo de un helicóptero, pasó revista a las tropas de una escuadrilla del Ejército del Aire que le rindió honores.

GUERRA, PRESIDENTE EN FUNCIONES

El vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, se hará cargo en funciones de la jefatura del Ejecutivo mientras dure la estancia de Felipe González en la República Federal Alemana.—Efe

Los militares, más preocupados por sus escasos sueldos que por las sentencias del 23-F

Los militares están más preocupados por sus escasos sueldos —que les han hecho perder en varios puntos su poder adquisitivo— que por las sentencias del 23-F, según se desprende de los «estados de opinión», cuya totalidad estará en breve en manos del ministro Narcís Serra, informa «Diario 16». Aunque en determinados sectores se ha podido detectar un cierto malestar, la valoración que se hace del ambiente en las unidades es más de serenidad en general y de sorpresa en el caso de Alfonso Armada.



Santiago de Compostela.—El escritor Gabriel García Márquez, que se encuentra en esta capital, firma autógrafos a las personas que se acercaron a saludarle durante su recorrido por algunas calles principales.—(Telefoto EFE).

Instrucción de diligencias por la canción «Me gusta ser una zorra» en TVE

Madrid.—El Juzgado de Instrucción número 21 instruye diligencias previas en la querrela interpuesta contra Carlos Tena, director del programa «La caja de los ritmos», de la primera cadena de RTVE, por la emisión de la canción «Me gusta ser una zorra», del grupo «Las Vulpes». El escrito de la querrela fue presentado en el Juzgado de Guardia el pasado día 28, por el fiscal de la Audiencia Territorial, contra el director del programa referido o, en su caso, el autor de la letra, por un posible delito de escándalo público, previsto en el artículo 431 del Código Penal.—Efe.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL GOBIERNO ESPAÑOL ha expresado «su profunda preocupación y rechazo» ante el documento hecho público por la Junta Militar Argentina en relación con los desaparecidos en este país.

«LOS QUE VOTEN A PEQUEÑOS PARTIDOS el día 8 votarán, quieran o no, socialismo, con todas sus incongruencias económicas, sociales y morales», dijo Manuel Fraga a los millares de alcarreños que se congregaron para escucharle en el Polideportivo Municipal de Guadalajara.

LA EXPORTACION ESPAÑOLA de cítricos superará los dos millones de toneladas cítricos en los próximos cuatro o cinco años, dijo a Efe Julio de Miguel, presidente del comité de gestión del ramo encargado de la comercialización en el exterior de dichos frutos.

EL AUTODENOMINADO grupo «Irautza» (Revolución) se ha responsabilizado del atentado cometido en la madrugada de ayer contra las oficinas de la empresa «Rank Xerox» en Bilbao.

EXTRANJERO

EN EL AMBITO del intercambio entre las Facultades de Derecho de Santiago de Compostela, de España, y de Coimbra, de Portugal, se inicia hoy en dicha ciudad portuguesa un ciclo de conferencias integradas en la séptima semana jurídica española.

EL GOBIERNO DE HONDURAS ha negado una presunta penetración de mil soldados de su ejército en territorio de Nicaragua, el pasado día 30 de abril, en apoyo de una invasión de dos mil doscientos antisandinistas.

LA «CAMPAÑA PRO-DESARME NUCLEAR» ha confirmado hoy en Londres que prepara una nueva serie de acciones contra el Gobierno británico y las empresas que participan en proyectos vinculados a la instalación de misiles «Cruise» en Gran Bretaña.